

**38.**

# **Ale Kino!**

Międzynarodowy Festiwal  
Filmów Młodego Widza

29.11–6.12.2020  
Poznań | online



**Festiwal**

4

**Festiwal Ale Kino! 2020**

– nowe wyzwania

5

**Festiwal Ale Kino!**

– fakty i liczby

8

**KONKURS**

Filmy pełnometrażowe  
do 14 r.ż.

11

**KONKURS**

Filmy pełnometrażowe  
od 14 r.ż.

11

**KONKURS**

Filmy krótkometrażowe

12

**ALE KINO! ALE HISTORIA**

Filmy pełnometrażowe

13

**ALE KINO! EKO**

Filmy krótkometrażowe

13

**ALE KINO!**

**NAJMŁODSZEGO WIDZA**

Filmy pełno- i krótko-  
metrażowe

13

**ALE KINO! Z DRESZCZYKIEM**

Filmy krótkometrażowe

13

**ALE KINO! Z PIĘKĄ**

Film pełnometrażowy

14

**ALE KINO! Z PIĘKĄ /  
PANORAMA MŁODYCH**

Film pełnometrażowy

14

**DOKUMENTALNE ALE KINO!**

Filmy krótkometrażowe

14

**PANORAMA MŁODYCH**

Film pełnometrażowy

14

**PANORAMA DZIECI**

Filmy pełnometrażowe

15

**PANORAMA MŁODYCH /  
W STRONĘ DZIECIŃSTWA**

Filmy pełnometrażowe

15

**PLATYNOWE KOZIOŁKI**

Film pełnometrażowy

15

**PLATYNOWE KOZIOŁKI /  
ALE KINO! ALE MIKOŁAJ**

Film pełnometrażowy

15

**SĄSIEDZI – 3 FESTIWALE:  
CHEMNITZ, POZNAŃ, ZLÍN**

Filmy krótkometrażowe

16

**Pokazy dostosowane  
dla widzów ze szczególnymi  
potrzebami**

16

**WIDEOTEKA**

17

**Frekwencja  
i sprzedaż biletów**

17

**Filmy nagrodzone podczas  
38. Międzynarodowego  
Festiwalu Filmów Młodego  
Widza Ale Kino!**

18

**Ranking najlepszych  
filmów festiwalowych  
według ocen widzów**

41

**Ranking najlepszych filmów  
festiwalowych według  
liczby odsłon**

43

**Wydarzenia towarzyszące  
Festiwalu**

44

**Ale Kino! Industry /  
Education Pro online**

45

**Spotkanie online  
„Daliśmy radę”**

47

**Wielka Przygoda z Filmem**

50

**Wędrujące Ale Kino!**

52

**Uroczyste otwarcie  
i gala Festiwalu**

54

**Zespół festiwalowy**

55

**Zespół organizacyjny CSD**

56

**Jury**

57

**Widzowie i goście, widownia**

61

**Marketing i reklama podczas  
38. MFFMW Ale Kino!**

63

**Podziękowania**

71

**Ale Miasto!**

72

**Ale Bank!**

73

**Ale Podziękowania**

74

**Festiwal**

# Festiwal Ale Kino! 2020

## – nowe wyzwania

Kiedy na początku 2020 roku rozpoczynała się selekcja filmów do kolejnego Festiwalu, nie spodziewaliśmy się, ile nowych, nieoczekiwanych wyzwań postawi przed nami ta edycja. Wydawało się, że będziemy mogli jak co roku pokazać najlepsze filmy dla dzieci i młodzieży powstałe w ostatnim czasie, że znowu spotkamy się w salach kinowych z młodą publicznością, z licznie odwiedzającymi Festiwal twórcami oraz gośćmi z branży filmowej i pedagogicznej. Ale epidemia, która rozpełtała się wiosną, i to, co później przyniósł ze sobą rok 2020, zaskoczyło wszystkich. Organizatorzy kolejnych wydarzeń filmowych na całym świecie musieli podejmować trudne decyzje o zmianie terminu, ograniczaniu, a nawet odwoływaniu swoich przedsięwzięć. Rodził się także nowy koncept wydarzenia filmowego, umiejscowionego częściowo lub w całości w Internecie. Słowa „hybrydowy” i „online” zaczęły opisywać festiwalową rzeczywistość.

W Poznaniu, pomimo nieprzewidzianych okoliczności i niepewności, od samego początku tej dramatycznej sytuacji byliśmy przekonani, że Festiwal powinien się odbyć. Jeżeli nie w formie tradycyjnej, to w Internecie. Przyjeliśmy, że skoro jego głównym celem jest prezentacja filmów, to lepiej, żeby publiczność mogła je zobaczyć w Sieci niż wcale. Staraliśmy się również szukać plusów obecności w Internecie i takowe się znalazły: nasza widownia poszerzyła się poza Poznań i swoim zasięgiem objęła cały kraj, a także okazała się niezwykle komunikatywna i aktywna w mediach społecznościowych.

Jeszcze pod koniec sierpnia, z nadzieją, że sytuacja epidemiczna w Polsce nie ulegnie pogorszeniu, nastawialiśmy się na formułę hybrydową: planowaliśmy zarówno projekcje kinowe, jak i pewną liczbę seansów udostępnionych widzom online. Jednak jesienią ograniczenia ulegały coraz większemu zaostrzeniu: zamknięto kina, a wkrótce potem szkoły. Nie mieliśmy innego wyjścia, jak tylko przenieść Festiwal w całości do Sieci.

Tuż po zakończeniu poprzedniej edycji imprezy rozpoczęły się prace nad nową stroną internetową, opartą o system, który miał umożliwić pełne zarządzanie treścią przy jedynie niewielkim wsparciu informacyjnym z zewnątrz. Hybrydowa, a potem w pełni internetowa formuła Festiwalu spowodowały, że plan ten rozszerzyliśmy o budowę platformy streamingowej, na której widzowie mogli oglądać filmy w wirtualnych salach kinowych, w określonych ramach czasowych, a do konceptu przyjaznej i intuicyjnej strony dodaliśmy funkcjonalność, za pomocą której bez problemu mogli zakupić bilety i zaplanować seanse.

Podczas poprzednich kilku edycji Festiwalu towarzyszył naszym widzom sympatyczny „alekiniak”. W tym roku widzów po raz pierwszy śledziło festiwalowe oko, które – tak jak i cała nowa szata graficzna – zostało zaprojektowane przez Beatę „Barrakuz” Śliwińską. Ta wybitna artystka została nominowana w aż sześciu kategoriach w konkursie Polish Graphic Design Awards za rok 2020, w tym – co dla nas niezwykle ważne – w kategorii Plakat Użytkowy za kreację dla 38. Festiwalu Ale Kino!.

Zarówno rozpoczęcie Festiwalu, jak i jego zakończenie – które wcześniej organizowaliśmy w salach widowiskowych, oczywiście z udziałem publiczności – tym razem transmitowane były przez serwis YouTube, ze specjalnie przygotowanego na te potrzeby studia, zainstalowanego na Scenie Wspólnej Centrum Sztuki Dziecka w Poznaniu i Teatru Łejery.

Mimo formuły Festiwalu online odbywały się, prawie jak zawsze, liczne spotkania twórców filmowych z widownią. Miały jednak miejsce w jedynej dostępnej wspólnej przestrzeni, to znaczy w Internecie.

Każdemu seansowi towarzyszył wywiad z reżyserem lub aktorami, przeprowadzony i zarejestrowany przez ekipę Festiwalu. Rozmowy te pozostawały dostępne przez cały Festiwal online.

Pandemia przyniosła nam nowe, bezprecedensowe wyzwania. Podsumowując 38. edycję Festiwalu Ale Kino!, możemy jednak śmiało powiedzieć: „daliśmy radę!”.

Malwina Kozłowska, redaktorka katalogu,  
i Jerzy Moszkowicz, dyrektor Festiwalu Ale Kino!

38. Ale Kino!

Międzynarodowy Festiwal  
Filmów Młodego Widza

29.7-4.12.2020  
Poznań online



Logo of the festival and other small text at the bottom of the poster.

SALA WYSTAW  
The Grand Hall



Two small square logos or symbols at the bottom of the wall display.

# Festiwal Ale Kino!

## – fakty i liczby

Na 38. Międzynarodowy Festiwal Filmów Młodego Widza Ale Kino! napłynęło łącznie 3513 zgłoszeń filmów z całego świata.

Filmy zgłoszone (formalne zgłoszenie lub screener)

2020 (rok produkcji)	1657
----------------------	------

2019	1378
------	------

2018	206
------	-----

Łącznie	3513
---------	------

Do konkursu zakwalifikowano 68 filmów pełno- i krótkometrażowych z 38 krajów.

Konkurs krótki metraż 2020	18
----------------------------	----

Konkurs krótki metraż 2019	26
----------------------------	----

Konkurs długi metraż 2020	12
---------------------------	----

Konkurs długi metraż 2019	12
---------------------------	----



Filmy festiwalowe zostały przydzielone do sekcji konkursowych i tematycznych.

Filmy konkursowe zostały ujęte w dwóch kategoriach: zestawy filmów krótkometrażowych oraz filmy pełnometrażowe. Pozostałe filmy festiwalowe zaklasyfikowano do 12 sesji tematycznych: Ale Kino! Ale Historia, Ale Kino! Ale Mikołaj, Ale Kino! z Dreszczykiem, Ale Kino! Eko, Ale Kino! Najmłodszego Widza, Ale Kino! z Piłką, Dokumentalne Ale Kino!, Panorama dzieci, Panorama młodych, Panorama młodych / W stronę dzieciństwa, Platynowe Koziółki, Sąsiedzi – 3 festiwale: Chemnitz, Poznań, Zlín.

Wszystkim filmom przypisano odpowiednie kategorie wiekowe.

Sekcje filmowe Festiwalu	Liczba filmów
Konkurs pełen metraż aktorski	23
Konkurs krótki metraż aktorski	23
Konkurs pełen metraż animowany	1
Konkurs krótki metraż animowany	21
Ale Kino! Ale Historia	2
Ale Kino! Ale Mikołaj	1
Ale Kino! Eko	5
Ale Kino! Najmłodszego Widza	10
Ale Kino! z Dreszczykiem	7
Ale Kino! z Piłką	2
Dokumentalne Ale Kino!	3
Panorama dzieci	2
Panorama młodych	1
Panorama młodych / W stronę dzieciństwa	2
Platynowe Koziółki	1
Sąsiedzi – 3 festiwale: Chemnitz, Poznań, Zlín	6

Kraj produkcji	Filmy aktorskie	Filmy animowane	Kraj produkcji	Filmy aktorskie	Filmy animowane
Argentyna		2	Polska	2	2
Australia		3	Rosja		2
Austria	1		Słowacja	1	
Belgia	1	3	Szwajcaria	1	
Chile		1	Szwecja	1	1
Czechy	1		Turcja	1	
Francja	4	5	Ukraina	1	
Hiszpania	2		USA	2	1
Holandia	2	1	Węgry	1	
Indie		1	Wielka Brytania	1	
Iran	2		Włochy	3	1
Irlandia	1		Ryc. Kraje produkcji poszczególnych filmów festiwalowych		
Izrael	1	1			
Kanada	3				
Korea Południowa		1			
Luksemburg	1				
Nepal	1				
Niemcy	1	1			
Norwegia	5				

# KONKURS

## Filmy pełnometrażowe

zalecane dla dzieci do 14 roku życia

### **Czarny Młyn**

reż. Mariusz Palej, Polska

### **Delfin**

reż. Gaspar Scheuer,  
Argentyna

### **Fritzi. Przyjaźń bez granic**

reż. Matthias Bruhn,  
Ralf Kukula,  
Belgia, Luksemburg, Niemcy

### **Klub brzydkich dzieci**

reż. Jonathan Elbers, Holandia

### **Mikołaj w każdym z nas**

reż. Andrea Eckerbom,  
Norwegia

### **Mój brat ściga dinozaury**

reż. Stefano Cipani,  
Hiszpania, Włochy

### **Podniebni jeźdźcy**

reż. Lior Chefetz, Izrael

### **Siostry.**

#### **Lato naszych supermocy**

reż. Silje Salomonsen,  
Arild Østin Ommundsen, Norwegia

#### **Szczęściara**

reż. John Sheedy, Australia

#### **Tarapaty 2**

reż. Marta Karwowska, Polska

#### **Wakacyjni buntownicy**

reż. Martina Sakova,  
Czechy, Niemcy, Słowacja

#### **Wszyscy za jednego**

reż. Johanne Helgeland,  
Norwegia

# KONKURS

## Filmy pełnometrażowe

zalecane dla młodzieży od 14 roku życia

### **Antygona**

reż. Sophie Deraspe, Kanada

### **Dziewczyna z bransoletką**

reż. Stéphane Demoustier,  
Belgia, Francja

### **Głosy na wietrze**

reż. Nobuhiro Suwa, Japonia

### **Idealna 10-tka**

reż. Eva Riley, Wielka Brytania

### **Księżycowy kamień dla Monday**

reż. Kurt Martin,  
Australia, Nowa Zelandia

### **Kuessipan**

reż. Myriam Verreault, Kanada

### **Młoda Juliette**

reż. Anne Émond, Kanada

### **Needle Park Baby**

reż. Pierre Monnard,  
Szwajcaria

### **Oskar i Lilli**

reż. Arash T. Riahi, Austria

### **Prawdziwy mężczyzna**

reż. Benjamin Parent, Francja

### **Randki z Amber**

reż. David Freyne, Irlandia

### **Sweet Thing**

reż. Alexandre Rockwell, USA

# KONKURS

## Filmy krótkometrażowe

**Skrzat i lis**  
i inne krótkie filmy  
– od 6 r.ż.

**Baba Jaga i brzdąc**  
reż. Evgenia Golubeva, Rosja

**Buciki małej dziewczynki**  
reż. Kedar Shrestha, Nepal

**Foczka Flo**  
reż. Mateusz Jarmulski, Polska

**Pani Kanapka i przyjaciele**  
reż. Pascale Hecquet, Francja

**Skrzat i lis**  
reż. Yaprak Morali,  
Are Austnes, Norwegia

**Starszyna**  
reż. Tony Briggs, Australia

Jeszcze nie jesteśmy  
superbohaterami  
i inne krótkie filmy  
– od 8 r.ż.

**Jeszcze nie jesteśmy  
superbohaterami**  
reż. Lia Bertels, Belgia

**Kino Rex**  
reż. Mayan Engelman,  
Eliran Peled, Izrael

**Na falach eteru**  
reż. Agata Perszutów, Polska

**Najdalej od**  
reż. Kyung Sok Kim, USA

**Przy drzwiach**  
reż. Ye-jin Lee,  
Korea Południowa

**Ptaszyna**  
reż. Ekaterina Nevostrueva, Rosja

**Dziwolągi**  
i inne krótkie filmy  
– od 10 r.ż.

**Dziwolągi**  
reż. Cristóbal León,  
Cristina Sitja, Chile

**Sprzedawczyni lili**  
reż. Igor Galuk, Argentyna

**W drodze**  
reż. Marit Weerheijm, Holandia

**Wierna ryba**  
reż. Atelier Collectif, Belgia

**Wilkrólik**  
reż. Helene Ducrocq, Francja

**Tysiąc i jedna noc**  
i inne krótkie filmy  
– od 12 r.ż.

**Chór na saniach**  
reż. Torfinn Iversen, Norwegia

**Luce i ja**  
reż. Isabella Salvetti, Włochy

**Raya**  
reż. Sepide Berenji, Iran

**Sny**  
reż. Mara Cerri, Magda Guidi, Włochy

**Tysiąc i jedna noc**  
reż. Mahsum Taskin, Turcja

**Jamila**  
i inne krótkie filmy  
– od 14 r.ż.

**Cudowna wędka**  
reż. Fabrice Luang-Vija,  
Francja

**Jamila**  
reż. Sophie Vukovic, Szwecja

**Pęknięcia**  
reż. Alberto Gross, Hiszpania

**Przechodzień**  
reż. Pieter Coudyzer, Belgia

**Pussy Boo**  
reż. Remi Parisse, Francja

**Sokoły**  
reż. Szabó Szonja, Węgry

Coś do zapamiętania  
i inne krótkie filmy  
– od 14 r.ż.

**Coś do zapamiętania**  
reż. Niki Lindroth von Bahr, Szwecja

**Do piaszczystego morza**  
reż. Héloïse Ferlay, Francja

**Gdy ptaki zniżają lot**  
reż. Luca Meisters, Holandia

**Kapaemahu**  
reż. Hinaleimoana Wong-Kalu,  
Dean Hamer, John Wilson, USA

[Spis treści](#)   [Festiwal](#)

**Tamci ludzie**  
reż. Nausheen Javed, Indie

**Upał**  
reż. Fanny Perreault, Kanada

**Nuda**  
i inne krótkie filmy  
– od 16 r.ż.

**Altötting**  
reż. Andreas Hykade, Niemcy

**Beef**  
reż. Ingrid Santos, Hiszpania

**Egzamin**  
reż. Sonia K. Hadad, Iran

**Kool Kids Tell The Night**  
reż. Arthur Chrisp, Francja

**Nuda**  
reż. Alica Bednáríková,  
Słowacja

**Muchy**  
i inne krótkie filmy  
– od 16 r.ż.

**90%**  
reż. Jerry Hoffmann, Niemcy

**Black Sheep Boy**  
reż. James Molle, Francja

**Młodość, moja miłość**  
reż. Léo Fontaine, Francja

**Muchy**  
reż. Edgardo Pistone, Włochy

**W naszej synagodze**  
reż. Ivan Orlenko, Ukraina

## ALE KINO! ALE HISTORIA

### Filmy pełnometrażowe

**Gdy Hitler ukradł różowego królika**  
reż. Caroline Link, Niemcy

**Lekcja niemieckiego**  
reż. Christian Schwochow, Dania, Niemcy

## ALE KINO! NAJMŁODSZEGO WIDZA

### Filmy pełno- i krótkometrażowe

**Ella Bella Bingo**  
reż. Frank Mosvold, Atle Solberg Blakseth, Norwegia

**Filonek Bezogonek**  
reż. Christian Ryltenius, Szwecja

**Kapitan Bimse**  
reż. Kirsten Skytte, Thomas Borch Nielsen, Dania

**Ollie i przyjaciele: Złapać tęczę, Żołędź, Łódki z papieru, Czkawka, Księżycowy owoc, Burzliwa noc, Czuwanie**  
reż. Anton Setola, Belgia

## ALE KINO! EKO

### Filmy krótkometrażowe

**Antropocen**  
reż. Agata Zych, Polska

**Boriya**  
reż. Min Sung Ah, Francja, Korea Południowa

**Mare Monstrum**  
reż. Lucía Hernández Martínez, Àngel Estois Carrasco, Mercè Sendino García, Hiszpania

**Pod koronami drzew**  
reż. Bastien Dupriez, Francja

**Przyroda**  
reż. Isis Leterrier, Francja

## ALE KINO! Z DRESZCZYKIEM

### Filmy krótkometrażowe

**Dziewięć kroków**  
reż. Marisa Crespo Abril, Moisés Romera Pérez, Hiszpania

**Godzina ciemności**  
reż. Domenico de Feudis, Włochy

**Krab**  
reż. Shiva Sadegh Asadi, Iran

**Noctuelle**  
reż. Martin A. Pertlíček, Czechy

**Potwór**  
reż. Vesela Yotseva, Bułgaria

**Północnica**  
reż. Zuzana Skopalová, Czechy

**Szanowny Panie Burton**  
reż. Maj Jukić, Wielka Brytania

## ALE KINO! Z PIŁKĄ

### Film pełnometrażowy

**Mój przyjaciel Alexis**  
reż. Alejandro Fernández  
Almendras, Chile

## DOKUMENTALNE ALE KINO!

### Filmy krótkometrażowe

**59 dni**  
reż. Zina Papadopoulou, Grecja

**Hide and Seek  
in a Peaceful Valley**  
reż. Maciej Białoruski,  
Izrael, Polska

**Moja rodzina to cyrk**  
reż. Nina Landau, Belgia

## ALE KINO! Z PIŁKĄ / PANORAMA MŁODYCH

### Film pełnometrażowy

**The Drummer and the Keeper**  
reż. Nick Kelly, Irlandia

## PANORAMA MŁODYCH

### Film pełnometrażowy

**Biały wąż**  
reż. Amp Wong, Zhao Ji, Chiny

## PANORAMA DZIECI

### Filmy pełnometrażowe

**Fantastyczna podróż  
Margot i Marguerite**  
reż. Pierre Core, Francja

**Jackie i Oopjen**  
reż. Annemarie van de Mond, Holandia

## PLATYNOWE KOZIOŁKI

### Film pełnometrażowy

**Cały świat Romy**  
reż. Mischa Kamp, Holandia, Niemcy

## PANORAMA MŁODYCH / W STRONĘ DZIECIŃSTWA

### Filmy pełnometrażowe

**Podjazdy**  
reż. Andrew Ahn, USA

**Wilki**  
reż. Samuel Kishi Leopo,  
Meksyk

## PLATYNOWE KOZIOŁKI / ALE KINO! ALE MIKOŁAJ

### Film pełnometrażowy

**Konik Świętego Mikołaja**  
reż. Mischa Kamp, Belgia, Holandia

## SĄSIEDZI – 3 FESTIWALE: CHEMNITZ, POZNAŃ, ZLÍN Filmy krótkometrażowe

### **Kłaczek**

reż. Alex Berweck, Niemcy

### **Listek**

reż. Aliona Baranova, Czechy

### **Małeńkie Królestwo Aurelki. Królewicz**

reż. Marta Stróżycka, Polska

### **O drzewie**

reż. Michaela Mašánová,  
Czechy

### **Więzy rodzinne**

reż. Maria Schmidt, Niemcy

### **Za burtą!**

reż. Barbora Valecká,  
Filip Pošivač, Czechy, Słowacja

## Pokazy dostosowane dla widzów ze szczególnymi potrzebami

Organizatorzy dokładają wszelkich starań, by filmy mogli oglądać wszyscy kinomani, także z niepełnosprawnościami. W tym roku w wersji z audiodeskrypcją i tłumaczeniem na Polski Język Migowy (PJM) pokazano dwa polskie filmy: *Czarny Młyn* oraz *Tarapaty 2*.

Ponadto filmy dla widzów powyżej 14 lat opatrzone były polskimi napisami.

Zapowiedzi w mediach społecznościowych, wideozaproszenia na filmy (pokazywane przed seansami) oraz Q&A z twórcami miały napisy polskie i angielskie.



## WIDEOTEKA

Repertuar online na platformie streamingowej Festiwalu dostępny był wyłącznie dla widzów przebywających na terytorium Polski. Z myślą o gościach wydarzenia uczestniczących w nim online i przebywających poza naszym krajem przygotowano specjalną wideotekę, a w niej 8 filmów pełnometrażowych i 51 filmów krótkometrażowych z programu Festiwalu.

## Frekwencja i sprzedaż biletów

Objętość sal online	46 250
Zajęte miejsca online	29 726
% wykorzystania miejsc	64,27
Liczba sprzedanych dostępów	4707
Liczba sprzedanych akredytacji	35
Liczba darmowych dostępów dla gości Festiwalu	2199

Filmy nagrodzone podczas  
38. Międzynarodowego  
Festiwalu Filmów  
Młodego Widza Ale Kino!

ZŁOTE KOZIOŁKI – FILM PEŁNOMETRAŻOWY DLA DZIECI

# Mój brat ściga dinozaury

reż. Stefano Cipani

*Ciepła i mądra opowieść o rodzinie, w której czwarte dziecko rodzi się z zespołem Downa. Skupia się głównie na relacji najmłodszego dziecka Jacka i jego nowego brata Giovannię. W tym filmie o dorastaniu Jack uczy się radzić sobie z oceną innych i że nie ma co wstydzić się „wyjątkowego” brata. Dwaj aktorzy, którzy grają Jacka w różnym wieku, są świetni. Scenariusz oparty na prawdziwej historii zaskakuje bardzo żywymi, zabawnymi, oryginalnymi i wzruszającymi scenami. Szczera historia pełna ciepła i humoru, która daje wgląd w świat nastolatka.*

Jury Międzynarodowe

Filmów Pełnometrażowych dla Dzieci



WYRÓŻNIENIE DLA FILMU

# Szczęściara

reż. John Sheedy



*Śmieszny i pełen słońca film, którego obejrzenie na pewno sprawi przyjemność każdej rodzinie podczas tej pandemicznej zimy. Historia w lekki i przystępny sposób porusza poważne tematy jak radzenie sobie ze stratą, wybaczenie i rozwiązywanie rodzinnych problemów. Ta kolorowa, utrzymana w dobrym tempie słodko-gorzka historia z optymistyczną główną bohaterką prowadzi nas do ciepłego i serdecznego zakończenia. Film zrobiony z poczuciem humoru, które na pewno spodoba się wszystkim dzieciom!*

Jury Międzynarodowe  
Filmów Pełnometrażowych dla Dzieci

ZŁOTE KOZIOŁKI – FILM PEŁNOMETRAŻOWY DLA MŁODZIEŻY

# Randki z Amber

reż. David Freyne



Poziom filmów zaprezentowanych w konkursie był wyrównany, spektrum tematów bardzo szerokie, a wszystkie z nich dotyczyły istotnych problemów, z którymi mierzą się współczesne nastolatki. O wyborze Randek z Amber zdecydowały dwa względy. Film dotyczy kwestii akceptacji i samoakceptacji osób LGBT. Choć jego fabuła osadzona jest w Irlandii lat 90. i rozgrywa się 25 lat temu, w niepokojący sposób wydaje się aktualna w Polsce w roku 2020, w której homofobia, sprzeczna z tradycyjną polską otwartością, zaraża coraz szerszą grupę Polaków. Przekaz filmu wydaje się zatem niezwykle aktualny i potrzebny. Nie bez znaczenia był także drugi aspekt: film Randki z Amber to świetnie zrealizowany, zagrany i wyreżyserowany z humorystycznym zacięciem obraz mający szansę na komercyjny sukces, dzięki któremu pozytywne przesłanie filmu Davida Freyne'a może dotrzeć do szerszego grona nastoletnich odbiorców, uwrażliwiając ich i uświadamiając im skalę oraz wagę problemów, z którymi zmagają się część ich koleżanek i kolegów.

Jury Międzynarodowe

Filmów Pełnometrażowych dla Młodzieży

WYRÓŻNIENIE DLA FILMU

# Sweet Thing

reż. Alexandre Rockwell



*Film ten stanowi niezwykle oryginalną i poruszającą opowieść, która w intymny, szczery i często przezabawny sposób opisuje problemy, z jakimi w swoim życiu borykają się czasem młodzi ludzie, a które są wynikiem błędnych decyzji ich dorosłych opiekunów. Film przedstawia poruszoną tematykę w sposób dobitny, lecz nigdy krzykliwy, pomimo swojej stylistycznie bogatej estetyki.*

Jury Międzynarodowe  
Filmów Pełnometrażowych dla Młodzieży

ZŁOTE KOZIOŁKI – FILM KRÓTKOMETRAŻOWY DLA DZIECI

# Jeszcze nie jesteśmy superbohaterami

reż. Lia Bertels



*Film przypomina o tym, że czasem dzieci wiedzą więcej niż my, i pokazuje, że my, dorośli, jeszcze nie jesteśmy superbohaterami. Jeszcze nie jesteśmy superbohaterami przywołuje filozoficzne spostrzeżenia o świecie, przestrzeni i ludzkiej egzystencji, łącząc kreatywność animacji i styl dokumentalny z dziecięcą wyobraźnią, która nie ma granic.*

Jury Międzynarodowe  
Filmów Krótkometrażowych

ZŁOTE KOZIOŁKI – FILM KRÓTKOMETRAŻOWY DLA MŁODZIEŻY

# Do piaszczystego morza

reż. Héloïse Ferlay

*Do piaszczystego morza jest filmem pełnym przeciwieństw: brutalnej rzeczywistości i miękkiego wełnianego materiału, kłótni i krzyków, i ciepłych uścisków, magicznych światów i rzeczywistych emocji. Film przypomina nam również, że rodzina jest skomplikowanym organizmem, a rola opiekuna nie zawsze przypada jedynie rodzicom.*

Jury Międzynarodowe  
Filmów Krótkometrażowych





SPECJALNE WYRÓŻNIENIE DLA FILMU

# Sny

reż. Mara Cerri i Magda Guidi



*Film pozwala na doświadczenie zarówno malowanego, jak i filmowego obrazu. Użycie metafor, estetyka i poetycko zmieniający się obraz zrobiły na nas ogromne wrażenie. Uważamy, że ten film był najbardziej otwarty na interpretację i dawał czas, by się w nim zagubić i poodychać jego atmosferą.*

Jury Międzynarodowe  
Filmów Krótkometrażowych

MARCINEK – FILM PEŁNOMETRAŻOWY

# Czarny Młyn

reż. Mariusz Palej



*Film ten w mroczny i zagadkowy sposób pokazuje wartość rodziny, przyjaźni i miłości oraz uczy współdziałania i tolerancji.*

*Jest to film przygodowy, opowieść o nadprzyrodzonych mocach, historia miłosna, film grozy, dramat rodzinny, kryminał. Młodzi aktorzy świetnie grają swoje role, tajemnicza historia na ekranie bardzo zaciekawia, a efekty specjalne robią wrażenie na widzu.*

Jury Dziecięce

Filmów Pełnometrażowych

WYRÓŻNIENIE DLA FILMU

# Klub brzydkich dzieci

reż. Jonathan Elbers

*Ten film porusza niezwykle ważne problemy współczesnego świata. Film ten mówi o akceptacji osób wyglądających inaczej. Pokazuje, że na naszym świecie jest miejsce dla każdego. Akcja jest bardzo szybka i wraz z bohaterami przeżywamy ich losy i decyzje (...), intrygującą opowieścią wzbudza wiele skrajnych emocji i pokazuje, jak dla naszego świata ważna jest tolerancja różnorodności.*

Jury Dziecięce

Filmów Pełnometrażowych



MARCINEK – FILM KRÓTKOMETRAŻOWY

# Najdalej od

reż. Kyung Sok Kim



*W tym filmie interesujące jest przedstawienie rzeczywistości z perspektywy małej dziewczynki. Najbardziej porusza jej bezsilność wobec sytuacji, w której znalazła się wraz z rodziną, oraz jej niemoc wobec podejmowanych przez dorosłych decyzji. Aktorzy doskonale odgrywają swoje role, tak dobrze, iż można by uwierzyć, że cała historia zdarzyła się naprawdę i wszędzie, nie tylko gdzieś w USA. To bardzo poruszający i zapadający w pamięć film. Losy głównej bohaterki wzbudzają w nas empatię. Pomimo trudnej historii momentami widzowi udziela się również leniwy i przyjemny, wakacyjny klimat.*

Jury Dziecięce

Filmów Krótkometrażowych

WYRÓŻNIENIE DLA FILMU

# Luce i ja

reż. Isabella Salvetti

*To film, który opowiada wzruszającą historię o przyjaźni i poświęceniu. Zachęca do spełniania swoich marzeń. Podkreśla, że zawsze trzeba być sobą, a wiary w siebie nie można nigdy stracić, bez względu na to, co mówią inni. Pokazuje, ile radości można doświadczyć, poświęcając się dla bliskiej osoby i spełniając jej marzenia. Dorośli czasem zapominają o złożonych obietnicach, ale bohater tłumaczy tacie, że dzieci przywiązują do nich ogromną wagę. Film podnosi widza na duchu, ma bardzo pozytywny nastrój i przyjemnie się go ogląda.*

Jury Dziecięce

Filmów Krótkometrażowych



MARCIN – FILM PEŁNOMETRAŻOWY

# Antygona

reż. Sophie Deraspe



Niezwykłą wartością filmu jest przeniesienie klasycznej sztuki Sofoklesa do współczesności, co umacnia jego uniwersalny charakter oraz umożliwia podjęcie intertekstualnej gry z widzami. Sophie Deraspe z wyjątkowym wyczuciem ukazuje codzienność algierskich imigrantów, z trudem odnajdujących się w kanadyjskiej rzeczywistości, co ma istotny wydźwięk wobec obecnej sytuacji na świecie. Reżyserka przywiązuje także szczególną wagę do wszelkiego rodzaju protestów, przy czym porusza bardzo ważne i aktualne tematy, jak m.in. brutalność służb mundurowych czy opresyjność wobec mniejszości. Zwraca przy tym uwagę na znaczenie lojalności w rodzinie i solidarności w społeczeństwie.

Jury Młodych  
Filmów Pełnometrażowych

MARCIN – FILM KRÓTKOMETRAŻOWY

# Coś do zapamiętania

reż. Niki Lindroth von Bahr



*Animacja Szwedki zachwyła nas szczegółowością wykonania i precyzją mise en scene. Konsekwentnie umieszcza postacie spersonifikowanych zwierząt w fotorealistycznych wnętrzach, filmowanych w ogólnych planach, nadając opowieści dojmujący, senny rytm. Ten efekt dopełniają powtarzające się, statyczne, jednoujęciowe sceny oraz niestandardowa narracja oparta na muzyce i rezygnacji z dialogu. Postacie odśpiewują kolejne zwrotki wanitatywnej pieśni o stracie, samotności i rozpacz.*

*Reżyserka łączy w ten sposób różne kinowe światy. Czuć silną inspirację kinem jej rodaka – Roya Anderssona. Lindroth von Bahr łączy jego charakterystyczną mozaikową narrację i pesymistyczny ton z pogodnym na ogół gatunkiem musicalu. Właśnie z tego kontrastu wypływa największa siła Coś do zapamiętania. Artystce udaje się stworzyć uniwersalną, poruszającą opowieść i zwierzęco-ludzkimi głosami przypomnieć jedną z prawd ostatecznych – że cierpimy wszyscy i wszędzie tak samo.*

Jury Młodych  
Filmów Krótkometrażowych

# Mój brat ściga dinozaury

reż. Stefano Cipani

*Jest wiele powodów, dla których dokonaliśmy takiego wyboru. Przede wszystkim jest to niesamowita historia filmowa, która równoważą rozrywkę i piękno wizualne z wiedzą i silnym przesłaniem społecznym. Bogata fabuła harmonijnie łączy w sobie wiele równoległych wątków, dając nam wgląd w życie osoby z niepełnosprawnością, dylematy dojrzewania i dynamikę relacji rodzinnych. Historia nie maskuje trudności spowodowanych niepełnosprawnością w rodzinie, ale daje nadzieję i inspirację, pokazując siłę, jaką można wyciągnąć z wzajemnej akceptacji i prawdziwej więzi. Trudności przedstawiane są z szacunkiem i przyziemną uczciwością, a jednocześnie z poczuciem humoru i optymizmem, co naszym zdaniem przyczynia się do lepszego zrozumienia osób z zespołem Downa i ich rodzin. Wreszcie to także piękna opowieść o sile sztuki, która może znieść nasze uprzedzenia i otworzyć nasze serca. Wierzymy, że jest to dokładnie to, co robi ten film.*

Jury Edukatorów Filmowych





WYRÓŻNIENIA DLA FILMÓW

# Fritzi. Przyjaźń bez granic

reż. Ralf Kukula i Matthias Bruhn

# Wszyscy za jednego

reż. Johanne Helgeland



*Te wzruszające filmy o wyjątkowej odwadze w trudnych czasach przedstawiają wydarzenia historyczne jako część osobistego doświadczenia, co pomaga nam się zaangażować, zrozumieć i zapamiętać. Uczciwie oddają perspektywę dzieci oraz ich wyjątkowy sposób radzenia sobie z trudnościami i tworzenia więzi. Doceniamy również wizualne aspekty filmów – są pięknymi przykładami inspirującej twórczości filmowej, talentu i poświęcenia.*

Jury Edukatorów Filmowych

WYRÓŻNIENIE DLA FILMU

# Siostry.

## Lato naszych supermocy

reż. Silje Salomonsen i Arild Østin Ommundsen



*Twórcom tego filmu udało się stworzyć szczery i autentyczny obraz dzieci, które radząc sobie z trudną sytuacją i przewyciężając lęki, rozwijają pewność siebie i swoją wyjątkową relację. Wielu młodych odbiorców stoi przed podobnymi wyzwaniami – film ten może być dla nich wsparciem i inspiracją. Może też wzmocnić wiarę w magię dziecięcej wyobraźni i siłę rodzinnych relacji. Przekaz filmu wzmacniają znakomita gra aktorska, fantastyczna sceneria i naturalny styl dostosowany do potrzeb percepcyjnych młodszej widowni.*

Jury Edukatorów Filmowych

NAGRODA EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA  
FILMÓW DLA DZIECI (ECFA)

# Klub brzydkich dzieci

reż. Jonathan Elbers

*Film przedstawia dystopijny scenariusz niedalekiej przyszłości i figlarnie wkracza na trudne terytorium. Mamy do czynienia z wiarygodnym zestawem bohaterów – zarówno dzieci, jak i dorosłych. W stylowych i dobrze dobranych sceneriach rozwija się pełna przygód opowieść, w której każdy z bohaterów musi się zastanowić: Co to znaczy postąpić dobrze? Podsumowując, Klub brzydkich dzieci zachęca młodą (i nawet starszą...) publiczność do bycia aktywnym i podejmowania ważnych tematów: koncepcji piękna, bullyingu czy dynamiki polityki. Te aktualne tematy dają widzom wiele do myślenia i zachęcają do dyskusji.*

Jury Europejskiego Stowarzyszenia  
Filmów dla Dzieci (ECFA)



ALE DEBIUT! NAGRODA PARTNERA GŁÓWNEGO FESTIWALU  
PKO BANKU POLSKIEGO DLA NAJLEPSZEGO  
DEBIUTU REŻYSERSKIEGO 38. MIĘDZYNARODOWEGO  
FESTIWALU FILMÓW MŁODEGO WIDZA ALE KINO!

# Wszyscy za jednego

reż. Johanne Helgeland

*Za ekscytującą opowieść z czasów drugiej wojny światowej, poruszającą problematykę Holokaustu i dramatu wojny widzianego z perspektywy najmłodszych, ale przede wszystkim ukazującą wartość indywidualnej odwagi i poświęcenia w konfrontacji z okrucieństwem totalitarnego systemu, nakazującego prześladować nawet dzieci.*

PKO Bank Polski,  
Partner Główny Festiwalu



NAGRODA STOWARZYSZENIA FILMOWCÓW POLSKICH  
DLA NAJLEPSZEGO FILMU PEŁNOMETRAŻOWEGO DLA DZIECI  
WYRÓŻNIAJĄCEGO SIĘ WALORAMI ARTYSTYCZNYMI  
I WYCHOWAWCZYMI

# Wszyscy za jednego

reż. Johanne Helgeland



*Mamy tu dbałość o każdy szczegół produkcji: dobrze napisaną historię z fajnymi, pełnowymiarowymi postaciami dzieci, fenomenalne aktorstwo, wysoką jakość zdjęć i postprodukcji. To ważna historia o przeszłości, która może nas nauczyć czegoś o teraźniejszości. Są tam: prawdziwe wyzwanie, napięcie i satysfakcjonujące szczęśliwe zakończenie.*

Stowarzyszenie Filmowców Polskich

NAGRODA STOWARZYSZENIA FILMOWCÓW POLSKICH  
DLA NAJLEPSZEJ POLSKIEJ ANIMACJI  
WYRÓŻNIAJĄCEJ SIĘ WALORAMI ARTYSTYCZNYMI  
I WYCHOWAWCZYMI

# Na falach eteru

reż. Agata Perszutów



*Film pokazuje, że nawet jeśli nie jesteśmy w zasięgu, zawsze możemy znaleźć jakiś sposób, by się połączyć.*

Stowarzyszenie Filmowców Polskich

# BosBros



*(...) na Festiwalu Ale Kino! oklaskiwaliśmy takie filmy ich produkcji jak: Chłopiec, który przestał mówić, Latający windziarz, Minoes, Konik Świętego Mikołaja, Pluk i jego ciężarówka, Gdzie jest konik Świętego Mikołaja?, Ben X, Morrison dostaje siostrzyczkę, Indianin, Alfie, Mały Wilkołak, Niesforny Bram, Zig Zag Kid, Niesamowity Wiplala, Pan Żaba – a długość tej listy ma znaczenie – i wreszcie tegorocznego laureata czterech Cielaków, a ubiegłorocznych Złotych Koziołków, czyli Cały świat Romy. Aż chciałoby się powiedzieć, że ten film, w reżyserii Mischy Kamp do scenariusza Tamary Bos, stanowi ukoronowanie ich trzydziestoletniej działalności. Ale to nieprawda; oni kręcą dalej i możemy być pewni, że ich następne realizacje będą wywoływać w widzach coraz to nowe zachwyty, wzruszenia i radości.*

*Za te wszystkie urocze i mądre filmy, realizowane z pasją i ze świadomością potrzeb dziecka, z profesjonalizmem, który ani trochę nie przesłania uczciwości i szczeroci filmowej wypowiedzi, Platynowe Koziołki 2020 przyznajemy firmie produkcyjnej BosBros z Amsterdamu, szczególne ukłony i pozdrowienia przesyłając bossowi tej załogi – Burny Bosowi – oraz niezwykle kreatywnej producentce i scenarzystce Tamarze Bos.*

Jerzy Moszkowicz,  
dyrektor Festiwalu Ale Kino!

PIŁKARSKIE KOZIOŁKI

# Mój przyjaciel Alexis

reż. Alejandro Fernández Almendras



*Piłka nożna to wielkie gwiazdy. Jeżeli świecą uczciwym blaskiem – i to nie tylko na boisku – mogą być kimś więcej niż tylko superatletami. Mogą, w pewnym stopniu, odegrać rolę przewodników dla swoich młodych fanów w drodze do dobrego i godnego życia. Piłka jest także częścią codzienności ludzi na całym świecie i zarazem ich świętem, które kompensuje w jakiejś mierze to wszystko, co prowadzi nas w życiu „pod górkę”. Ale nie dotyczy to każdego: co prawda każdy może próbować zostać piłkarzem lub piłkarką, ale nikogo nie wolno do tego zmuszać. O tym właśnie opowiada nagrodzony film: w zabawny, a zarazem błyskotliwy sposób mówi o spotkaniu boiskowego idola z jego młodym wielbicielem i o tym, jak wiele ważnych rzeczy to wydarzenie zmieni w ich życiu. Film produkcji chilijskiej *Mój przyjaciel Alexis* w reżyserii Alejandra Fernández Almendrasa nagradzamy Piłkarskimi Koziołkami za pełen dobrej energii, mądry przekaz, znakomicie uzasadnioną filmową historią, że każdy w życiu powinien robić to, co kocha, i że w osiągnięciu tego celu na pewno pomoże przyjaźń, również ta futbolowa.*

Jerzy Moszkowicz,  
dyrektor Festiwalu Ale Kino!



# Ranking najlepszych filmów festiwalowych według ocen widzów

Na podstawie ocen widzów, głoszących na platformie streamingowej, powstał ranking najwyżej ocenianych filmów festiwalowych.

## FILMY KRÓTKOMETRAŻOWE

Tytuł filmu	Średnia ocen
59 dni	6.00
Antropocen	6.00
Mare Monstrum	6.00
Przyroda	6.00
Ollie i przyjaciele	5.67
W drodze	5.67
Altötting	5.60
Beef	5.50
Cudowna wędka	5.40
Kapaemahu	5.40
Przechodzień	5.40

## FILMY PEŁNOMETRAŻOWE

Tytuł filmu	Średnia ocen
Tarapaty 2 – seans z audiodeskrypcją i tłumaczeniem na Polski Język Migowy (PJM)	6.00
Wszyscy za jednego	5.69
Mój brat ściga dinozaury	5.67
Podniebni jeźdźcy	5.64
Fritzi. Przyjaźń bez granic	5.54
Sweet Thing	5.47
Randki z Amber	5.46
Klub brzydkich dzieci	5.45
Cały świat Romy	5.44
Szczęściara	5.44
Antygona	5.42

# Ranking najlepszych filmów festiwalowych według liczby odsłon

Filmem, który cieszył się podczas Festiwalu największą popularnością i uzyskał największą liczbę odsłon, był holenderski film w reżyserii Jonathana Eldersa *Klub brzydkich dzieci*. Zaraz po nim uplasował się film dla młodszych widzów w reżyserii Andrei Eckerbom – norweska historia świąteczna *Mikołaj w każdym z nas*. Trzecie miejsce zajęła *Szczęściara* Australijczyka Johna Sheedy’ego.

Za mnożnik liczby odsłon przyjęto wartość 2,5 – w ten sposób oszacowana została liczba osób, które obejrzały dany film w ramach jednej odsłony.

Łączna liczba odtworzeń wszystkich filmów festiwalowych wynosiła 6078, po przemnożeniu przez 2,5 szacujemy, że w Festiwalu uczestniczyło 15 195 widzów.

Najpopularniejsze festiwalowe tytuły	Liczba odsłon (×2,5)
Klub brzydkich dzieci	343
Mikołaj w każdym z nas	297
Szczęściara	254
Siostry. Lato naszych supermocy	252
Tarapaty	224
Wszyscy za jednego	215
Dziewczyna z bransoletką	203
Czarny Młyn	192
Mój brat ściga dinozaury	190
Fantastyczna podróż Margot i Marguerite	189

# Wydarzenia towarzyszące Festiwalu

# Ale Kino! Industry / Education Pro online

2-5 grudnia 2020

Spotkanie Ale Kino! Industry / Education Pro online stanowiło platformę rozmowy o kinie młodego widza z udziałem środowisk filmowych i pedagogicznych. Jego głównym celem było wsparcie rozwoju polskiego kina dla dzieci i młodzieży oraz poszerzenie kompetencji nauczycieli, zajmujących się edukacją dla filmu i przez film.

Tegoroczny program składał się z dwóch „ścieżek” dla uczestników: branżowo-filmowej Industry Pro i edukatorskiej Education Pro i ułożony był w taki sposób, aby jego uczestnicy nie musieli się trzymać wyznaczonej przez organizatorów trasy, lecz mogli nawigować po nim zgodnie ze swoimi zainteresowaniami. Niektóre wydarzenia miały charakter wspólny z założenia, ponieważ to w nich najpełniej realizowała się idea spotkania dwóch dziedzin: filmowej i pedagogicznej.

Ale Kino! Industry Pro dotyczyło głównie kwestii upowszechniania i wspierania filmu dla młodych widzów. W pierwszej sesji zaprezentowana została europejska inicjatywa lobbingsowa na rzecz rozwoju kina dla dzieci i młodzieży KIDS Regio i powstała w jej ramach tzw. Deklaracja Weimarska. Przedsięwzięcia te zaprezentowało troje mówców: Signe Zeilich-Jensen, redaktorka zamawiająca z Niderlandzkiego Funduszu Filmowego, Petri Kemppinen, niezależny konsultant filmowy i telewizyjny, współpracujący m.in. z Fińską Fundacją Filmową oraz Szwedzkim Instytutem Filmowym, oraz Anne Schultka, menedżerka projektów KIDS Regio. Podczas drugiej sesji przedstawiciele kilkunastu najważniejszych europejskich festiwali filmowych dla dzieci i młodzieży przedstawili swoje doświadczenia z czasu pandemii. W związku z tym, że tegoroczne Platynowe Koziółki przyznane zostały niderlandzkiej firmie producenckiej „BosBros”, szczególna uwaga skupiona była na fenomenie sukcesu kina dziecięcego z tego kraju, a w programie znalazł się wykład mistrzowski jednego z holenderskich klasyków, reżysera Bena Sombogaarta. Industry Pro zakończy-

ło „Najkrótsze party w historii Festiwalu Ale Kino! online”, spotkanie środowiska filmowego o towarzyskim, integracyjnym charakterze, z muzyką taneczną z wydanej przez CSD na Biennale Sztuki dla Dziecka płyty *Bigbitowy Dzień Dziecka*.

W ramach Ale Kino! Education Pro dr Jadwiga Mostowska z Centralnego Gabinetu Edukacji Filmowej w Łodzi opowiedziała o możliwościach edukacji filmowej online, podejmowanej w trudnej sytuacji, gdy większość szkół prowadzi nauczanie zdalne. Analizując mapę dostępnych inicjatyw i projektów, przedstawiła ważne dylematy i problemy, ale również wskazała wiele optymistycznych ścieżek. Agnieszka Szarmach oraz Monika Łuszczyńska zaprezentowały ciekawy zestaw działań edukacyjnych realizowany w Centrum Technologii Audiowizualnych we Wrocławiu. W programie dla edukatorów, tak jak zawsze, było też miejsce na zaprezentowanie działań realizowanych przez samych uczestników. W tym roku był to projekt profilaktyczny „Głos zza krat”, dotyczący zapobiegania zachowaniom ryzykownym dzieci i młodzieży poprzez metodę filmoterapii, zrealizowany przez Edytę Kaszycę i Huberta Skrzyńskiego. W ramach sobotniego poranka uczestnicy spotkali się online z selekcjonerami Ale Kino!, aby porozmawiać o filmach znajdujących się w tegorocznym programie. Na zakończenie wszyscy otrzymali podsumowanie programu edukacyjnego. Znajdowała się w nim opracowana przez dr Jadwigę Mostowską prezentacja z niezwykle bogatym zestawem wskazówek dotyczących miejsc, w których można znaleźć ciekawe materiały przydatne w edukacji filmowej online, oraz zestaw linków do kilkunastu rekomendowanych stron, a także prezentacja o działaniach edukacyjnych realizowanych w Centrum Technologii Audiowizualnych. Uczestnicy otrzymali również informacje o tym, jak można skorzystać z materiałów dydaktycznych specjalnie opracowanych do projektu „Głos zza krat”, z pomocą których można poprowadzić lekcje lub zajęcia z młodzieżą.

Podczas Ale Kino! Industry / Education Pro online 2020 przeprowadzono trzy spotkania w ramach segmentu Industry oraz cztery w ramach segmentu Education. Dla obu grup przewidziano dwa spotkania wspólne. Wszystkie prelekcje i dyskusje odbywały się na platformie Zoom.

W projekcie Ale Kino! Industry / Education Pro wzięło udział 78 osób.

Uczestnicy Education Pro	31
Uczestnicy Industry Pro	27
Prelegenci i prowadzący warsztaty Education Pro	11
Prelegenci Industry Pro	9

# Spotkanie online „Daliśmy radę”

W ramach Ale Kino! Industry / Education Pro online  
2 grudnia 2020

Jednym z ważnych punktów tegorocznego programu Ale Kino! Industry / Education Pro było spotkanie online przedstawicieli festiwali filmowych dla dzieci i młodzieży.

W trakcie spotkania głos zabierali: Markéta Pášmová reprezentująca Zlín Film Festival, Czechy; Julia Fleissig, LUCAS – Internationales Festival für junge Filmfans, Frankfurt, Niemcy; Maciej Jakubczyk, Festiwal Kino Dzieci, Warszawa; Julia Jarl, BUFF Malmö Film Festival, Szwecja; Michael Harbauer, Internationales Filmfestival Schlingel, Chemnitz, Niemcy; Mike Tait, Discovery – Scotland’s Int’l Film Festival for Young Audiences, Dundee, Wielka Brytania; Stina Ask Mikkelsen; Kristiansand Int’l Children’s Film Festival, Norwegia; Hilde Steenssens, Film’On – Brussels Children’s Film Festival, Belgia; Judita Soukupová, Mezinárodní filmový festival pro děti a mládež JUNIORFEST, Czechy; Cristiana Giaccardi, Festival Int’l del Cinema Giovane „Castellinaria”, Bellinzona, Szwajcaria; Mika Anttolainen, Oulu Int’l Children’s Film Festival, Finlandia; Pantelis Panteloglou, Olympia Int’l Film Festival for Children, Grecja; Marta Jodko, Międzynarodowy Festiwal Filmów Młodego Widza Ale Kino!, Poznań; Nora Lakos, International Children’s Film Festival, Budapeszt, Węgry; Tanja Tlatlik, doxs! dokumentarfilme für kinder und jugendliche, Duisburg, Niemcy; Monica Koshka Stein, Internarional Short Film Festival for Children and Youth, Berlin, Niemcy; Margret Albers, Przewodnicząca Europejskiego Stowarzyszenia Filmu dla Dzieci ECFA oraz Jerzy Moszkowicz, dyrektor Festiwalu Ale Kino!.

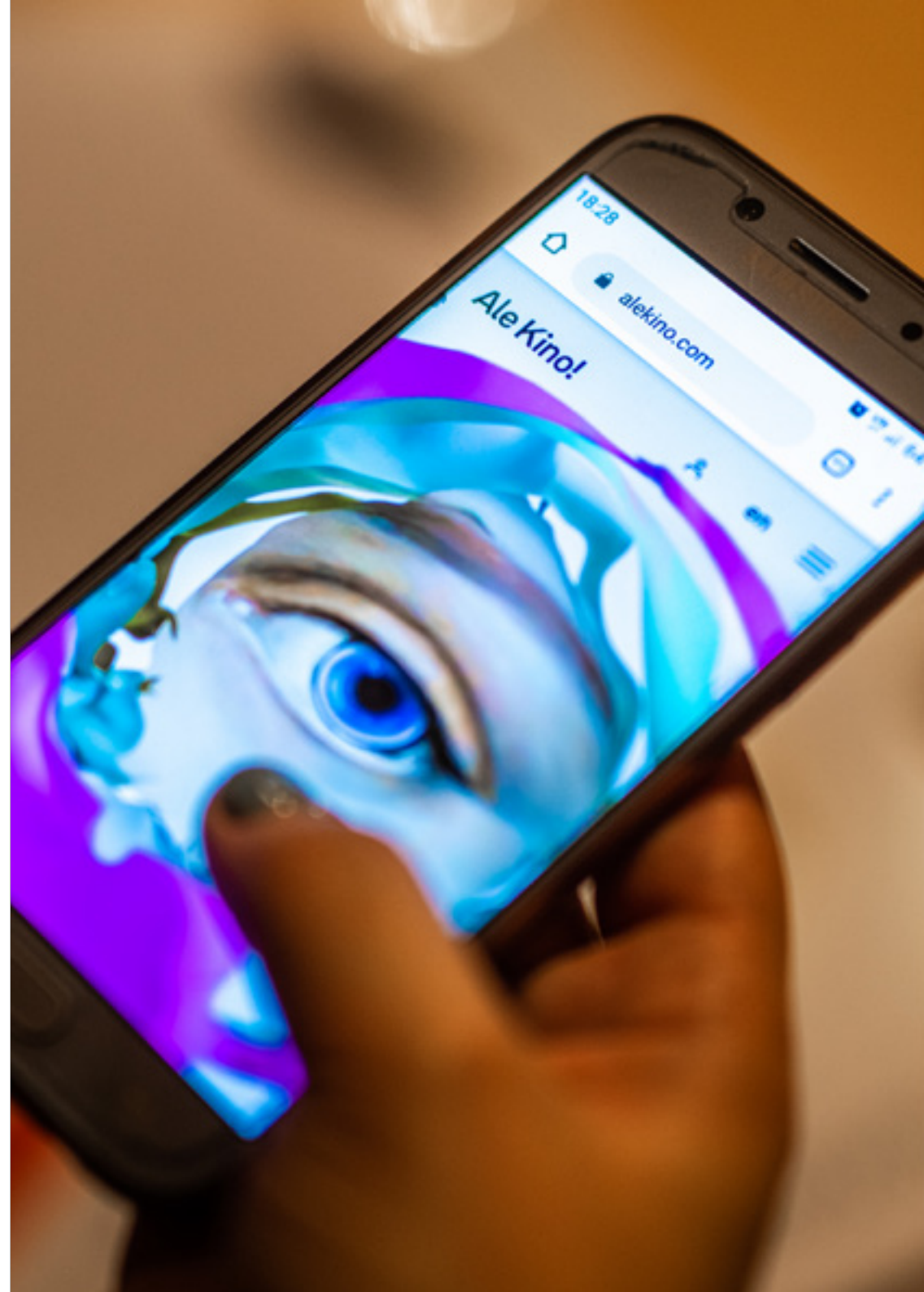
Spotkanie podsumował w obszernym raporcie Gert Hermans. Fragmenty tego tekstu zamieszczamy poniżej, a całość można znaleźć pod adresem [www.alekino.com/news/dalismsy-rade-raport-ze-spotkania-online-ale-kino/](http://www.alekino.com/news/dalismsy-rade-raport-ze-spotkania-online-ale-kino/).

Z pewnością jesteśmy w stanie wskazać kilka przykładów tego, że nieszczęsny 2020 rok mimo wszystko wniósł w nasze życie jakieś pozytywy. Nie ograniczają się one wyłącznie do autorefleksji, argumentu o zwolnieniu zawrotnego tempa życia i zmniejszeniu poziomu szkodliwych emisji, lecz obejmują także poszerzenie naszego codziennego słownictwa. Wszyscy już wiemy, co oznacza termin „pandemia” i co to jest festiwal hybrydowy (a przynajmniej powinniśmy wiedzieć). Ale jakie doświadczenia wiążą się z festiwalami hybrydowymi i jakie wnioski dzięki nim wyciągnęliśmy? Jak bardzo brakowało nam naszych starych, dobrych festiwalowych zwyczajów i siebie nawzajem? Festiwal Ale Kino! szukał odpowiedzi na te pytania 2 grudnia 2020 roku podczas internetowego spotkania festiwalowego pod wymownym i zasłużenie triumfalnym tytułem „Daliśmy radę!”. (...)

## WNIOSKI OGÓLNE

Jeśli największym wyzwaniem było to, „jak odtworzyć specyficzną atmosferę festiwalu w środowisku online”, to wszystkim festiwalom udało się mu sprostać. Wymieniano wiele propozycji rozwiązań, między innymi:

- sesje rozmów z twórcami nagrane wcześniej lub prowadzone online na żywo, transmisje na żywo z paneli i debat, czat na żywo, dodatkowe treści internetowe, wiadomości wideo, recenzje i opinie w mediach społecznościowych itp. pomogły stworzyć poczucie wspólnoty;
- transmisja na żywo z ceremonii wręczenia nagród;
- ankieta online wśród publiczności na temat różnych elementów festiwalu;
- głosowanie online w przypadku nagrody publiczności pomaga poczuć się częścią festiwalu.





Dzięki festiwalom online mogą zostać ukazane i wyzwolone bardzo silne tendencje, na przykład:

- może się okazać, że stała publiczność festiwalu jest niezwykle zaangażowana, oddana lub lojalna: „Niezależnie od tego, jaki format festiwalu będzie obowiązywał w przyszłości, nigdy nie powinniśmy zaniedbywać naszej lokalnej publiczności”;
- gdy działania festiwalowe przenoszą się do mediów społecznościowych, może się okazać, że społeczność online znacznie się rozrosła i zacznie się mocniej angażować;
- dyskusje online i panele młodych widzów były często bardzo ożywione, tak jakby nastolatki czuły się swobodniej w swoim naturalnym otoczeniu (dom), a dystans między artystą a publicznością malał.

## ZWIĘKSZENIE LICZEBNOŚCI PUBLICZNOŚCI FESTIWALOWEJ

W wielu przypadkach liczebność publiczności festiwalowej znacznie wzrosła, co potwierdzają badania i statystyki. Często nowi uczestnicy pochodzili z małych miast i wsi lub z regionów, które dotychczas nie były objęte zasięgiem festiwalu („To są widzowie, których chcemy zobaczyć ponownie podczas przyszłych edycji festiwalu”). Trudno będzie odpowiedzieć na potrzeby wszystkich i znaleźć właściwą równowagę, tak aby żadna grupa widzów – zarówno tych dotychczasowych, jak i tych nowych – nie czuła się zaniedbana.

## RÓŻNICA MIĘDZY SEANSAMI RODZINNYMI A SZKOLNYMI

„Zamknięcie kin to była zła wiadomość, ale zamknięcie szkół było jeszcze gorsze”. Wielu uczestników wyrażało wzajemne uznanie i podkreślało silną relację między festiwalami a szkołami:

- „Wiele szkół dziękowało nam, że mimo wszystko zorganizowaliśmy dla nich seanse”.

— „Nigdy wcześniej nie mieliśmy tak wysokiej frekwencji, jeśli chodzi o szkoły”. „Nareszcie mieliśmy szansę dotrzeć do tych szkół, które geograficznie znajdują się zbyt daleko, by uczestniczyć w festiwalu”.

— „Nauczyciele mówią mi, że mają nadzieję, iż w przyszłym roku powtórzymy tę formę, żeby szkoły znów mogły wziąć udział w festiwalu”.

— „Wyrazimy nasze wielkie uznanie dla nauczycieli organizujących pokazy mimo zamknięcia szkół, ponieważ seanse w szkołach stanowią istotny element naszego festiwalu”.

Z drugiej jednak strony: „Możemy dotrzeć do szkół poprzez naszą platformę internetową, ale nie możemy dotrzeć do rodzin ani do branży”.

## ZESPÓŁ CZĘSTO WYCHODZI Z TAKIEGO DOŚWIADCZENIA SILNIEJSZY

— „Odkryliśmy w naszym zespole nowe talenty i zbliżyliśmy się do siebie we wspólnym przedsięwzięciu szukania rozwiązań na bieżąco i łączenia sił w walce z tymi samymi trudnościami”.

— „Zespół był po prostu fantastyczny, wszyscy wnieśli ogromną ilość pozytywnej energii. Teraz czujemy się bardziej zjednoczeni niż kiedykolwiek. To miłe uczucie towarzyszy nam po dziś dzień”.

## PRAWIE WSZYSCY PRZEDSTAWICIELE FESTIWALI TWIERDZĄ, ŻE W PRZYSZŁYCH EDYCJACH BĘDĄ WDRAŻAĆ ELEMENTY WYDARZENIA ONLINE

Łączenie największych zalet obu rozwiązań jest czymś, co większość festiwali chce kontynuować w przyszłości. „Nawet jeśli fizycznego doświadczania festiwalu nie da się zastąpić, zachowamy część hybrydową w przyszłorocznej edycji”. „W tej edycji wypróbowaliśmy wiele rozwiązań, a niektóre z nich chcemy kontynuować”.

Opracował Gert Hermans

# Wielka Przygoda z Filmem

W styczniu 2020 roku rozpoczęła się 26. edycja projektu. W swoją pierwszą przygodę z filmem wyruszyli młodzi filmowcy amatorzy i pasjonaci kina z poznańskich szkół średnich.

Utworzono trzy młodzieżowe grupy filmowe pod opieką profesjonalnych reżyserów:

— „Filmowcy Da Vinci” z Liceum Akademickiego Da Vinci w Poznaniu pod artystyczną opieką reżysera Tomasza Dettloffa z Krakowa oraz opieką pedagogiczną Małgorzaty Szadkowskiej, Magdaleny Wójcik, Sylwii Pielim-Sołtys;

— „Luboń – Wielka Przygoda z Filmem” z Zespołu Szkół im. Kryptologów Poznańskich oraz Dwujęzycznego Liceum Ogólnokształcącego w Luboniu pod opieką artystyczną reżysera Rafała Jerzaka z Poznania i opieką pedagogiczną Piotra Świdzińskiego,

— „Grupa Filmowa AMICI” Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom i Rodzinom „AMICI” w Poznaniu pod opieką artystyczną Beaty Dzianowicz i Jarosława Stypy z Katowic oraz opieką pedagogiczną Hanny Szeląg i Katarzyny Uljasz.

Spotkania warsztatowe grup z reżyserami przerwało ogłoszenie stanu epidemii. Podjęto wtedy decyzję o kontynuacji prac nad scenariuszami online. Na powstałych wcześniej grupach na Facebooku oraz platformach Zoom i MS Teams uczestnicy warsztatów pracowali dalej nad swoimi pomysłami. W konsultacji z opiekunami artystycznymi powstały trzy scenariusze. Niestety kolejne obostrzenia epidemiczne ponownie stanęły na przeszkodzie realizacji pomysłów na planach zdjęciowych. We wrześniu 2020 zapadła decyzja o przełożeniu planów filmowych na wiosnę następnego roku.

Podczas Festiwalu Ale Kino! na kanale YouTube odbył się seans filmowy Wielkiej Przygody z Filmem, podczas którego zaprezentowano cztery filmy zrealizowane w poprzednich latach:

— „Wystarczy uwierzyć” – film zrealizowany przez uczniów z Zespołu Szkół Specjalnych nr 103 w Poznaniu, pod opieką artystyczną Mikołaja Haremskiego oraz pod opieką pedagogiczną Pawła Chustaka;

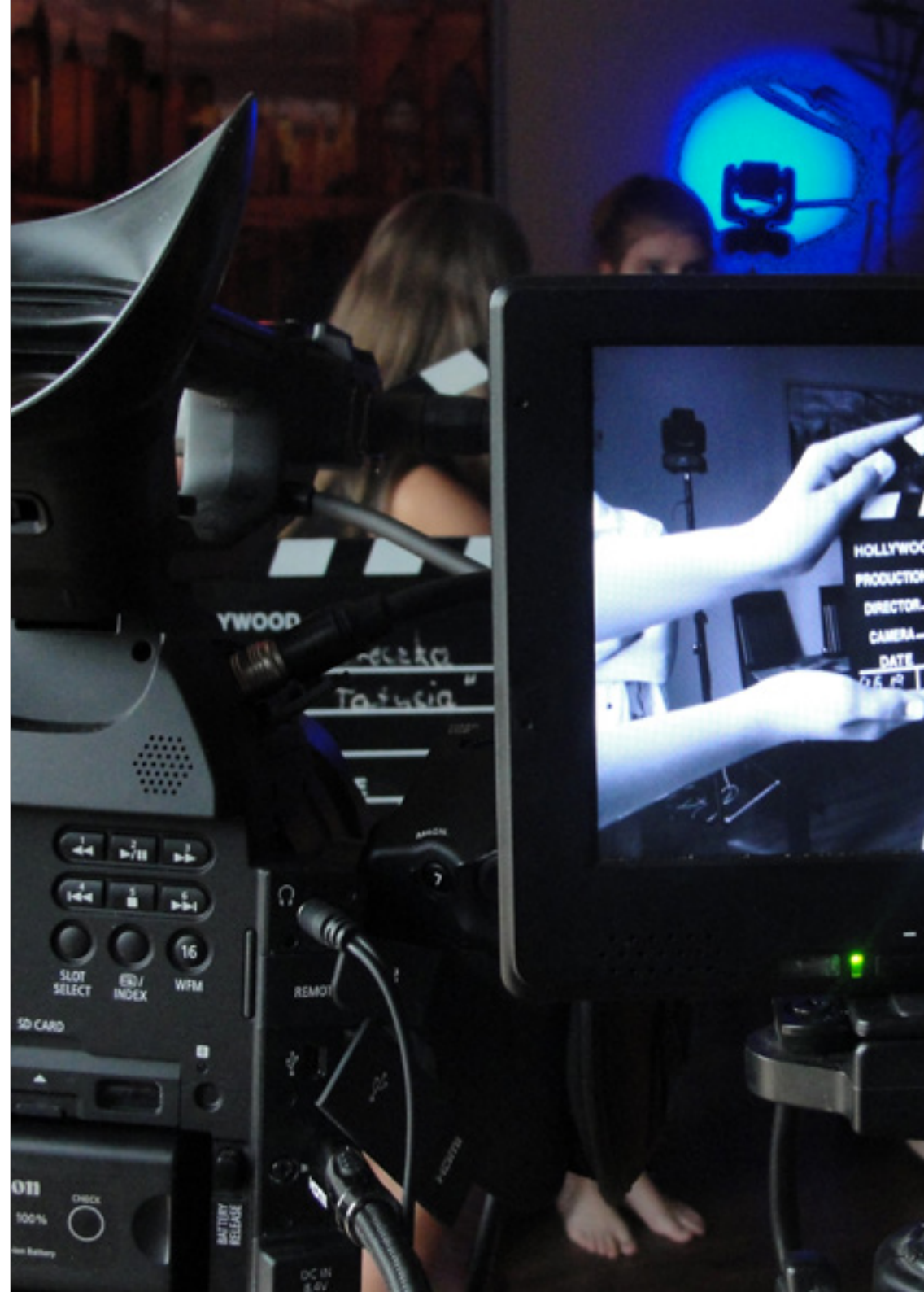
— „Kryminalna zagadka Wildy” – film zrealizowany przez podopiecznych Grupy Animacji Społecznej „REZERWAT” w Poznaniu, pod opieką artystyczną Jacka Filipiaka i opieką pedagogiczną Aleksandry Nazar-Rzejak i Pawła Budajczaka;

— „Różowa sukienka” – film zrealizowany przez harcerzy z X Szczepu Drużyn Harcerskich i Zuchowych im. J. Bytnara – Hufiec Poznań-Nowe Miasto, pod opieką artystyczną Igora Mołodeckiego oraz opieką pedagogiczną Aleksandry Kołcz i Agnieszki Kłyś;

— „Sen nocy nie tylko letniej” – film zrealizowany przez uczniów Gimnazjum z Zespołu Szkół Specjalnych nr 103 w Poznaniu pod opieką artystyczną Jacka Filipiaka oraz opieką pedagogiczną Kingi Malik-Gunia i Ewy Woźniak.

W czerwcu 2021 udało się wznowić przerwany wcześniej projekt i zrealizować zdjęcia do wszystkich powstałych scenariuszy. Filmy z projektu Wielka Przygoda z Filmem 2020/21 zostaną zaprezentowane na Festiwalu Ale Kino! w 2021 roku.

*Opracował Marian Suchanecki*



# Wędrujące Ale Kino!

W tym roku kryzys wywołany pandemią mógł popsuć plany organizatorów i młodych widzów zlanionych wartościowych seansów. Stało się jednak inaczej. Jedenasta edycja objazdowego Festiwalu wyruszyła i tak. Tym razem w drogę... wirtualną! Organizatorom udało się przed ekranami w szkołach, na seansach online, zgromadzić wspaniałą i liczną widownię: 447 klas i niemal 10 tys. młodych widzów z Białowieży i Hajnówki, Czarnkowa, Zbąszynia, Gołdapi, Chełmka, Lipna, Rydułtów i Cieplewa.

Zaprezentowano dwa zestawy animacji dla najmłodszych, z filmami opowiadającymi o wielkich emocjach i o przyjaźni: *Ala ma koty*, *Bardzo mały lis*, *Wilcze ścieżki*, *Zima*, *He*, *Cisza pod korą*, *Waikiki*, *Wieloryb i chmura*, a także trzy filmy pełnometrażowe: *Mali Rabusie*, *Old Boys* i *Tajne stowarzyszenie z dzielnicy Supilinn*. Zdecydowana większość WAK!-owych widzów orzekła, że filmy, które dla nich wybrano, przypadły im do gustu i nieco odczarowały trudny, pandemiczny świat.

Ale nie samym oglądaniem młody kinoman żyje! Podczas online'owego Wędrującego Ale Kino! odbyły się warsztaty „Filmu pełnokomórkowego”. Tajemniczy tytuł skrywa w sobie tutoriala, w których reżyserka filmowa i teatralna Julia Szymt razem z synami pokazuje, jak za pomocą smartfona stworzyć film.

Tegoroczna edycja 11. Wędrującego Ale Kino! trwała tylko dwa dni i przeszła do historii. Tym razem nie mogliśmy oglądać roześmianych twarzy naszych widzów i przeżywać z nimi wspólnie festiwalowych emocji, ale wiemy, że bawili się świetnie.



RAPORT WIDOWNI 11. WAK! W LICZBACH

Opracowała Paulina Tomasik

19.10.2020

23.10.2020

Liczba klas  
Szacunkowa  
liczba uczniów  
(średnia liczba 22)

Liczba klas  
Szacunkowa  
liczba uczniów  
(średnia liczba 22)

Klasy 1-3 90 1980

Klasy 1-3 57 1254

Klasy 4-6 42 924

Klasy 4-6 42 924

Klasy 7-8 29 638

Klasy 7-8 30 660

0-6 lat  
PRZYJAŹŃ 20 440

0-6 Lat  
PRZYJAŹŃ 43 946

0-6 lat  
EMOCJE 51 1122

0-6 Lat  
EMOCJE 43 946

232 5104

215 4730

Łącznie klas:  
447  
Łącznie uczniów:  
9834

# Uroczyste otwarcie i gala Festiwalu

Zarówno uroczyste otwarcie Festiwalu, jak i jego zakończenie, które tradycyjnie odbywały się w sali widowiskowej z udziałem publiczności, tym razem były transmitowane przez serwis YouTube, ze specjalnie przygotowanego na te potrzeby studia, zainstalowanego na Scenie Wspólnej Centrum Sztuki Dziecka w Poznaniu i Teatru Łejjery.

Oba wydarzenia, w których wykorzystywano także różnego rodzaju materiały filmowe, tradycyjnie poprowadził Jerzy Moszkowicz.

Podczas otwarcia Festiwalu wręczono nagrodę Platynowych Koziółków 2020 dla holenderskiego Studia BosBros. Odbierali ją, dzięki połączeniu internetowemu, twórca i szef studia BurnyBos oraz scenarzystka i producentka Tamara Bos. Uroczystości towarzyszyła projekcja filmu Studia *Cały świat Romy*, nagrodzonego na Festiwalu w 2019 roku.

Gala zamykająca Festiwal miała charakter streamingu, a jurorzy i odbierający nagrody laureaci brali w niej udział online. Uroczystości towarzyszyła prezentacja teledysków zrealizowanych w projekcie *Jazzbaja*, czyli nowych jazzowych aranżacji utworów ze znanych polskich filmów animowanych dla dzieci. Pomysłodawcami i wykonawcami tego projektu są młodzi muzycy: Michał Niedbała (pianista), Mikołaj Sikora (basista), Piotr Przewoźniak (perkusista) oraz Ola Przewoźniak (wokalistka).

# Zespół festiwalowy

W skład zespołu organizującego 38. MFFMW Ale Kino! weszło łącznie 101 osób.

Produkcja wydarzenia	10
Program i selekcja	7
Promocja wydarzenia	3
Prowadzenie i opracowanie Q&A	19
Industry / Education Pro produkcja wydarzenia	6
Obsługa i redakcja strony internetowej	6
Korekta polskich tekstów	3
Obsługa widowni	3
Projekty graficzne i identyfikacja festiwalu	5
Obsługa foto / wideo	3
Opiekunowie jury	7
Wirtualne biuro festiwalowe	2
Księgowość	2
Administracja	3
Ewaluacja	2
Obsługa Sceny Wspólnej	4
Współpraca	16

# Zespół organizacyjny Centrum Sztuki Dziecka w Poznaniu

**dyrektor Festiwalu**

Jerzy Moszkowicz

**producent Festiwalu**

Tatiana Kauczor

**producent wykonawczy**

Justyna Gołęcka

**program filmów  
pełnometrażowych**

Marta Jodko

Marta Grzesiuk

**program filmów  
krótkometrażowych**

Franciszek Drąg

**promocja**

Magdalena Bryłowska

**rzecznik prasowy**

Karolina Kulig

**produkcja**

Adam Jodko

**biuro festiwalowe**

Anna Malinowska

Maria Barańczyk

**Ale Kino! Industry /  
Education Pro online**

Tatiana Kauczor

Agnieszka Krajewska

Lucyna Perz

**organizacja widowni**

Marta Maksimowicz

Weronika Budzisz

**kopie filmowe**

Tomasz Basiński

**Wielka Przygoda z Filmem**

Marian Suchanecki

Maciej Bronikowski

**program, konsultacja  
(filmy pełnometrażowe)**

Ryszard Pempere

Joanna Szalbierz-Kędzierska

Jacek Nowakowski

**program, konsultacja  
(filmy krótkometrażowe)**

Jerzy Armata

Jacek Nowakowski

**transport**

Tadeusz Jakubowski

**administracja**

Anna Raichenbach

**finanse**

Małgorzata Ambroży

Barbara Czarnecka

**opieka nad jury**

Agnieszka Błaszczak

Agnieszka Czaplewska

Anna Weronika Grała

Michalina Jasieniecka

Zuzanna Nalepa

Julia Wieruszewska

Marta Kamińska

**obsługa strony internetowej**

Malwina Kozłowska

**projekt strony internetowej**

Tomasz Peukert, Made

**obsługa graficzna**

Bękarty

**projekt plakatu**

Beata „Barrakuz” Śliwińska

**spot festiwalowy**

Kineza

**realizacje Ale Kino!  
Industry / Education Pro  
oraz materiałów dodatkowych**

Maciej Bronikowski

**zespół foto / wideo**

Artur Jędrzejak The Cut

Dawid Majewski

Maciej Zakrzewski

**ewaluacja 38. MFFMW****Ale Kino!**

Bogumiła Mateja

Marta Skowrońska

**redaktorka katalogu**

Malwina Kozłowska

**tłumaczenie**

Katarzyna Babicz

Anna Kozłowska

**korekta**

Agata Chwirot



# Jury

Tegoroczne filmy konkursowe oceniało 10 zespołów jurorskich, liczących łącznie 28 osób.

## Jury Międzynarodowe Filmy pełnometrażowe dla dzieci



**MISCHA KAMP**

Uznana i wielokrotnie nagradzana reżyserka; kilkakrotna laureatka nagród na Festiwalu Ale Kino!; jej nowy obraz *Cały świat Romy* zyskał uznanie krytyków i zdobywa nagrody na międzynarodowych festiwalach.



**AGNIESZKA KRUK**

Zderzacznik script-neuronów, czyli pracująca międzynarodowo agentka specjalna do spraw scenariuszowych; scenarzystka, edukatorka, script coach.



**FREDERIKE MIGOM**

Reżyserka, scenarzystka; obecnie pracuje nad filmową adaptacją powieści *Nowadays Everyone's Sorry* flamandzkiego pisarza Bara Moeyaerta.

## Jury Międzynarodowe Filmy pełnometrażowe dla młodzieży



**EKATERINA BORDACHEVA**

Producentka, programerka, organizatorka festiwalu; jest dyrektorką programową i producentką promocyjną Rosyjskich Targów Filmowych w Moskwie i Soczi oraz otwartego rosyjskiego festiwalu filmowego „Kinotavr”.



**JAMES GARDNER**

Reżyser i scenarzysta; jego debiut fabularny *Jellyfish* zdobył m.in. Złote Koziółki – główną nagrodę jury Festiwalu Ale Kino! dla najlepszego filmu – oraz nagrodę Marcina przyznaną przez jury młodych dla najlepszego filmu (2018).



**MARCIN SZCZYGIELSKI**

Pisarz, dramaturg i grafik, autor popularnych książek dla dorosłych i wielokrotnie nagradzanych powieści dla dzieci i młodzieży, tłumaczonych na wiele języków.

## Jury Międzynarodowe Filmy krótkometrażowe



REBECCA AKOUN

Animatorka filmów animowanych; jej filmy są pokazywane na festiwalach filmowych na całym świecie i emitowane w wielu krajach.



KAJA KLIMEK

Edukatorka, tłumaczka, krytyczka filmowa i popkulturowa; prowadzi programy: *Seriaale* (TVN Fabuła) oraz *Warsztat Filmowy* (Red Carpet TV).



ONUR YAGIZ

Reżyser, scenarzysta, producent; wyreżyserował dwa filmy krótkometrażowe *Patika* (2013) i *Toprak* (2017), zdjęcia do trzeciego filmu – *Fatih The Conqueror* – zaplanowano na początek 2021 roku.



MARTIN SMATANA

Animator; jego najnowsza animacja *Latwiec* znalazła się w półfinale studenckich Oscarów oraz została włączona do kolekcji filmowej MoMA, a także zdobyła 32 nagrody międzynarodowe.

## Jury ECFA (Europejskiego Stowarzyszenia Filmów dla Dzieci)



MARGRET ALBERS

Project manager w Niemieckim Stowarzyszeniu Filmów Dziecięcych; od 2017 roku jest prezeską Europejskiego Stowarzyszenia Filmów dla Dzieci (ECFA).



BECKY PARRY

Dyrektorka programowa kursu magisterskiego w zakresie nowych technologii w kulturze i edukacji, wiodąca badaczka filmu dziecięcego.



AGNIESZKA SINICKA

Programerka, edukatorka i koordynatorka programów edukacyjnych z zakresu sztuki współczesnej i filmu.

## Jury Edukatorów Filmowych



**VIKTORIA RAMPAL DZURENKO**

Malarka, reżyserka filmowa, nauczycielka filmu i sztuki, doktorantka FAMU.



**KAROLINA GIEDRYS-MAJKUT**

Koordynatorka i pomysłodawczyni projektów edukacji filmowej, fundraiserka, trenerka i autorka tekstów eksperckich, szefowa zespołu edukacji filmowej w Centrum Edukacji Obywatelskiej.



**TEEHZEB KHURANA**

Założycielka i autorka programów nauczania Toon Club, uznana reżyserka filmów animowanych, specjalistka w zakresie sztuki komercyjnej.

## Jury Dzieci

### FILMY PEŁNOMETRAŻOWE

Zofia Frycz-Klusak  
Krzysztof Matuszewski  
Jowita Mączyńska

### FILMY KRÓTKOMETRAŻOWE

Iga Bogusz  
Maja Gładysiak  
Agata Przybylska

## Jury Młodych

### FILMY PEŁNOMETRAŻOWE

Kacper Kaźmierczak  
Zofia Stasina  
Ada Wójkiewicz

### FILMY KRÓTKOMETRAŻOWE

Zuzanna Dorota  
Matylda Elson  
Szymon Pawletko

# Widzowie i goście, widownia

Tegoroczna edycja Festiwalu zgromadziła na wirtualnej widowni niemal 30 000 widzów.

Wydarzenie	Liczba uczestników
------------	--------------------

Seanse promocyjne	340
-------------------	-----

Seanse w programie Festiwalu	14 054
------------------------------	--------

Ale Kino! Industry Pro	27
------------------------	----

Ale Kino! Education Pro	31
-------------------------	----

Seanse zamknięte	
------------------	--

Wielka Przygoda z Filmem	113
--------------------------	-----

Wydarzenia towarzyszące online	
--------------------------------	--

(Gala otwarcia Festiwalu, Gala zamknięcia Festiwalu, Ale Kino! Ale Wakacje!, Wędrujące Ale Kino!, warsztaty WPzF)	15 161
---	--------

Łącznie	29 726
---------	--------

		Liczba wydarzeń	Liczba odstępów / uczestników	Przelicznik *	Liczba widzów	Tegoroczna edycja Festiwalu, mimo mniej sprzyjających okoliczności, zgromadziła jak co roku wielu gości z Polski i zagranicy, którzy aktywnie uczestniczyli w wydarzeniu online.	
Seanse promocyjne	nauczyciele	1	90	1	90	Goście polscy	122
	familijne	2	100	2,5	250	Goście zagraniczni	72
Seanse AK!	sprzedane bilety	112	4742	2,5	11855	Dziennikarze akredytowani	20
	wejściówki		2199	1	2199	Alekinarze (grupa młodych dziennikarzy)	10
Wydarzenia towarzyszące	Gala otwarcia	1	958	2,5	2395	Uczestnicy Industry Pro	27
	Gala zamknięcia	1	504	2,5	1260	Uczestnicy Education Pro	31
	AK! Ale Wakacje!	8	199	2,5	497,5	Prelegenci i prowadzący warsztaty Education Pro	11
	AK! Ale Ferie!	8	442	2,5	1105	Prelegenci Industry Pro	9
	WAK!	10	9834	1	9834	Jury	26
	seanse WPzF	1	45	2,5	112,5	Liczba osób goszczących na Festiwalu	328
	warsztaty WPzF	14	70	1	70		
			158	19183		29668	

\*Przelicznik 1 – seanse promocyjne dla nauczycieli, wejściówki dla gości akredytowanych i warsztaty w ramach Wielkiej Przygody z Filmem; przelicznik 2,5 – seanse filmowe.

Ryc. Liczba uczestników biorących udział we wszystkich wydarzeniach festiwalowych.

# Marketing i reklama podczas 38. MFFMW Ale Kino!

Media społecznościowe, outdoor

Promocja Festiwalu Ale Kino! objęła działania nastawione na odbiorców w kraju i za granicą. Poza Polską impreza promowana była podczas Berlinale oraz innych festiwali filmowych, w tym w Chemnitz, Złinie, Busan, Clermont-Ferrand i Budapeszcie, natomiast w Polsce m.in. na Tarnowskiej Nagrodzie Filmowej, Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni oraz Short Waves Festiwal w Poznaniu.

Publikacje festiwalowe obejmowały przede wszystkim programy dla dzieci i młodych widzów, które były dostępne zarówno w formie książeczek, jak i formie elektronicznej, oraz katalog, który był dostępny w wersji elektronicznej, dzięki czemu dotarli do niego nie tylko goście festiwalowi, ale również wszyscy, którym jest bliskie kino młodego widza. Można było go pobrać w dwóch wersjach językowych z oficjalnej strony Festiwalu alekino.com.

W tym roku z powodu sytuacji pandemicznej oraz wynikającej z niej formy Festiwalu większość materiałów była przygotowana w wersji elektronicznej, w tym zaproszenia, materiały merytoryczne dla pedagogów, ulotki promocyjne (Ale Kino! Industry / Education Pro online, Ale Jury!).

W czasie Festiwalu w komunikacji miejskiej w Poznaniu, Krakowie, Warszawie, Wrocławiu, Gdyni i na Górnym Śląsku można było oglądać spot promujący MFFMW Ale Kino!. Dodatkowo w Poznaniu autobusy i tramwaje przybrały festiwalowe barwy, a na przystankach oraz w innych widocznych punktach miasta na nośnikach pojawiły się wielkoformatowe plakaty. Ponadto nośnikiem identyfikacji festiwalowej był zestaw gadżetów: przypinki, smycze, teczki, naklejki, koszulki, cukierki, skarpety, notatniki, długopisy i maseczki. Naszym gościom i partnerom wysyłaliśmy pakiety z festiwalowymi gadżetami i materiałami promocyjnymi. Gadżety można było również nabyć online.

## DRUKI ULOTNE, PLAKATY, MATERIAŁY WYDAWNICZE

Rodzaj	Liczba (szt.)
Ulotka – Berlin	300
Plakat B1	100
Plakat A3	100
Dyplomy	22
Program	400 (2 x 200)
Naklejki PKO	1000 (2 x 500)
Naklejki okrągłe	300
Teczki	500
Identyfikatory	400





## GADŻETY FESTIWALOWE

Rodzaj	Liczba (szt.)
Koszulki	300
Przypinki	800 (2 × 400)
Długopisy	600
Smycze	310
Cukierki	100 kg
Skarpetki	900
Notatniki	600
Notatniki hot stamping	1000
Maseczki	900
Pudełka na gadżety + banderole	300

## REKLAMA I PR

Współpraca z wieloma instytucjami i firmami (w dużej mierze tymi, które Ale Kino! dobrze zna i ceni) zaowocowała obecnością reklamy Festiwalu w prasie, Internecie, radiu, telewizji, mediach społecznościowych oraz w przestrzeni miejskiej w postaci plakatów, banerów wielkoformatowych, standów czy spotów wyświetlanych na ekranach w Multikinie i CK Zamek.

Środek ciężkości tegorocznej promocji został przeniesiony na działania w Internecie, był to bowiem najlepszy sposób dotarcia do młodych widzów, ich rodziców oraz młodych dorosłych.

W tym roku powstała również nowa strona alekino.com, która pełniła funkcję domowego kina. Za jej pośrednictwem widzowie mogli oglądać festiwalowe filmy, zapowiedzi twórców oraz Q&A, które powstały do większości tytułów.

## DOTARCIE DO WIDZÓW / KONTAKT Z WIDZAMI

Droga dotarcia do widzów nie różniła się znacząco od tej z poprzednich lat, w przeważającej mierze był to kontakt poprzez stronę Festiwalu, media społecznościowe, e-maile oraz wiadomości w mediach tradycyjnych. Zwiększyła się natomiast liczba przygotowywanych komunikatów oraz wysyłanych wiadomości.

Zmiana formuły Festiwalu sprawiła, że zmieniły się nieco treści wysyłane do widzów. Zapraszani byli do tego, aby tworzyć „sale kinowe” w swoich domach. Podkreślano rodzinny charakter tegorocznej edycji wydarzenia oraz fakt, że sedno Festiwalu to filmy, a oglądanie ich jest możliwe w każdych warunkach i przy użyciu różnych sprzętów: komputera, tabletu, telefonu. Zachęcano do oglądania filmów całymi rodzinami, a także do komunikowania się ze społecznością, jaka wytworzyła się wokół Festiwalu w mediach społecznościowych.

W związku z obowiązkiem nauki zdalnej nie było możliwości, aby dzieci oglądały filmy w trakcie lekcji w szkołach. Nauczyciele byli jednak zachęcani do włączania w Festiwal rodziców (często po raz pierwszy) i tak też się działo. Pedagodzy przekazywali informację o Festiwalu oraz program opiekunom dzieci, a ci wspólnie z dziećmi decydowali o oglądanych filmach.

W trakcie Festiwalu zespół odpowiednio przeszkolonych pracowników był w ciągłym kontakcie z publicznością, zarówno poprzez media społecznościowe, jak i poprzez dyżury telefoniczne i mailowe. Widzowie w każdym momencie mogli zwrócić się do organizatorów ze wszelkimi uwagami, problemami czy komentarzami. Pozwalało to z jednej strony od razu rozwiązywać problemy (np. natury technicznej), jak i utrzymywać atmosferę dyskusji i klimatu festiwalowego, pomimo dzielących odległości.

## PROMOCYJNE WYDARZENIA SPECJALNE

Promocja tegorocznego Festiwalu rozpoczęła się już latem. W lipcu i sierpniu pokazano cztery filmy w ramach wydarzenia Ale Kino! Ale Wakacje!, obejmującego cykl prezentacji starannie dobranych filmów pełnometrażowych z poprzednich edycji Festiwalu dla różnych grup wiekowych – od sześciolatków do nastolatków. Filmy były dostępne na portalu Ale Kino! z Klasą. Po seansach był czas na zabawę i naukę dzięki przygotowanym materiałom edukacyjnym, również dostępnym online. Podczas tegorocznej edycji zaprezentowane zostały filmy: *Mali rabusie*, *Wielki niedźwiedź*, *Lola na ziarnku grochu* i *Tajne stowarzyszenie z dzielnicy Supilinn*.

W listopadzie (7-8.11) zorganizowano pokazy rodzinne połączone z premierą strony internetowej pod hasłem Ale Kino! Ale Rozgrzewka. W ramach tego wydarzenia zaprezentowane zostały dwa zestawy filmów krótkometrażowych (Ale Kino! Eko oraz Ale Kino! z Dreszczykiem), zakwalifikowane już wcześniej do programu 38. MFFMW Ale Kino!. Była to zatem okazja do zobaczenia filmów festiwalowych jeszcze przed Festiwalem.

Dodatkowo, jak co roku, odbył się pokaz promocyjny dla nauczycieli (9.11), tym razem online. Pedagodzy mogli zapoznać się z programem Festiwalu oraz obejrzeć film *Podjazdy*, który również znalazł się w repertuarze wydarzenia.

## WYWIADY Z REŻYSERAMI

Jednym ze stałych elementów Festiwalu Ale Kino! są wywiady z twórcami obrazów festiwalowych. W tegorocznej edycji dwóch wybitnych, młodych krytyków filmowych, Kuba Armata i Piotr Czerkowski, oraz publicysta, dziennikarz i członek ECFA, Gert Hermans, przeprowadzili łącznie 26 wywiadów z reżyserami filmów znajdujących się w repertuarze naszego Festiwalu. Wszystkie są nadal dostępne w zakładce Relacje na festiwalowej stronie internetowej.

## PROMOCJA W MEDIACH

Ze względu na obostrzenia pandemiczne tradycyjna konferencja prasowa przeniesiona została do Internetu. Dziennikarze z całej Polski otrzymali nagranie wystąpień kluczowych osób i partnerów zaangażowanych w organizację Festiwalu.

W materiale skierowanym do dziennikarzy znalazły się wypowiedzi: Prezydenta Miasta Poznania Jacka Jaśkowiaka, dyrektora Wydziału Kultury UM Justyny Makowskiej oraz dyrektora Małgorzaty Kocoń z PKO Banku Polskiego, a także dyrektora Festiwalu Jerzego Moszkowicza i programerki Marty Jodko. Całość prowadziła Karolina Kulińska, rzeczniczka prasowa wydarzenia.

Zaprezentowany został program Festiwalu, nowa strona internetowa, zasady organizacji wydarzenia w formie online, zasady zakupu biletów i przyznawania akredytacji medialnych.

W trosce o to, aby rzetelna informacja docierała zarówno do dziennikarzy lokalnych, jak i krajowych, utrzymywano kontakty z prasą, radiem, telewizją oraz portalami internetowymi przez cały rok. Regularnie przesyłano komunikaty prasowe do ok. 300 przedstawicieli mediów.

Tytuł	Liczba informacji
Prasa	25
Internet i social media	643
Radio i telewizja	41
łącznie	709
Zasięg informacji	70 900 323
Dotarcie informacji	9 903 028
AVE szacunkowe	1 383 497

Ryc. Liczba informacji publikowanych w mediach (prasa, radio, telewizja, Internet)

W 2020 roku na Festiwalu akredytowało się ponad 50 dziennikarzy, a co najmniej dwa razy tylu bardzo aktywnie zaangażowało się w jego bieżące anonsowanie, relacjonowanie i recenzowanie. Zainteresowanie mediów w roku 2020 było zdecydowanie większe niż w poprzednich latach – ogólnopolski zasięg Festiwalu, wynikający po części z internetowej formy wydarzenia, wpłynął na zainteresowanie mediów z odległych części Polski (np. Katowic, Rzeszowa czy Lublina).

Materiały o Festiwalu i wywiady z organizatorami pojawiły się też m.in. w programie *Zagadkowa Niedziela*, rozgłośniach RMF FM, RMF Maxxx, Radio Eska, Polskie Radio Poznań, Radio Emaus, Radio ZET, Radio WAWA, Radio Złote Przeboje, Radio Nowy Świat, Radio TOK FM, Radio Pogoda, Polskie Radio Wrocław, TVP Kultura, TVP Poznań, „Gazecie Wyborczej”, „Głosie Wielkopolskim”, „Gazecie Polskiej Codziennie”, „Przewodniku Katolickim”, „Tygodniku Powszechnym” i innych.

Do odbiorców YouTube’a Festiwal dotarł także dzięki programowi PKO Banku Polskiego *Spotkajmy się w Rotundzie*, nadawanemu na żywo z warszawskiego studia na półmetku Festiwalu.

#### PŁATNA KAMPANIA MEDIALNA

Polska Press: „Głos Wielkopolski”, „Tele Magazyn”,  
platforma naszemiasto.pl  
– kampania reklamowa online i w mediach tradycyjnych

„Gazeta Wyborcza” i poznan.wyborcza.pl  
– obszerna kampania reklamowa w formatach online i offline

Filmweb  
– obszerna kampania reklamowa  
– współpraca redakcyjna przy tekstach zapowiadających i podsumowujących Festiwal

onet.pl  
– kampania reklamowa w serwisie  
– zapowiedzi Festiwalu w informacji o programie

Miesięcznik „Kino”

– dwie reklamy (ogólna i dotycząca platformy Industry / Education Pro) w wydaniu online

IKS i kulturapoznan.pl

– obszerne zapowiedzi i relacje na portalu kulturapoznan.pl

„TelePRO”

– całostronicowa reklama Festiwalu

„Magazyn Stowarzyszenia Filmowców Polskich”

– reklama platformy Ale Kino! Industry / Education Pro

Czas Dzieci

– kampania reklamowa na platformie czasdzieci.pl i w newsletterach serwisu

## MŁODZI KRYTYCY

Aktywną promocją zajęli się również młodzi krytycy – uczniowie poznańskich szkół średnich i pierwszych lat studiów wyższych, którzy w ramach projektu Okiem Młodego Krytyka stworzyli kilkanaście publikacji z komentarzami do obejrzanych filmów. Każdego dnia, niemal bezpośrednio po premierowych seansach festiwalowych filmów, prezentowali recenzje i felietony z przemyśleniami dotyczącymi skierowanych do nich produkcji.

Ich prace publikowane były w zakładce Relacje na stronie alekino.com obok recenzji profesjonalnych dziennikarzy i wywiadów z gośćmi oraz prezentowane szerszemu gronu odbiorców w mediach społecznościowych Festiwalu. Wszystkie powstałe w ten sposób materiały są nadal dostępne i mogą być przydatne, gdy kolejne festiwalowe filmy będą się pojawiać na wielkich ekranach i platformach VOD.

## KAMPANIA W MEDIACH SPOŁECZNOŚCIOWYCH I NA STRONIE ALEKINO.COM

Festiwal obecny był w mediach społecznościowych: na Facebooku – profilu głównym Festiwalu, wydarzeniu dedykowanemu Festiwalowi, profilu organizatora, Centrum Sztuki Dziecka w Poznaniu – oraz Instagramie, gdzie komunikacja skupiała się na przekazie wizualnym.

W promocji Festiwal wsparła też grupa kilkudziesięciu influencerów, których komunikaty skierowane były do odpowiednich grup docelowych: młodzieży (za pomocą platform TikTok i Instagram) lub rodziców (za pomocą platformy Facebook, kanałów blogerskich i dedykowanych stron internetowych). Zasięg z 115 publikacji wygenerowany przez influencerów szacowany jest na ponad 455 000 odbiorców między 13. a 20. rokiem życia.

Była to największa kampania socialmediowa w historii Festiwalu, który zanotował w Internecie rekordowe zasięgi i wzrost zainteresowania wydarzeniem.

## KAMPANIA NA FACEBOOKU I INSTAGRAMIE (LISTOPAD-GRUDZIEŃ 2020)

Liczba fanów na Facebooku	7449
Wzrost liczby fanów w stosunku grudzień 2019 – grudzień 2020	2653
Liczba wpisów na profilu (listopad-grudzień 2020)	153
Liczba odbiorców	2 026 493
Liczba wyświetleń kampanii płatnych	5 479 065
Liczba uczestników wydarzenia na Fb	1893
Zasięg informacji o wydarzeniu	40 887
Liczba fanów na Instagramie	1576
Wzrost liczby fanów w stosunku grudzień 2019 – grudzień 2020	376
Liczba publikacji – posty	75
Liczba publikacji – stories	463
Liczba zaangażowanych influencerów (Instagram i TikTok)	31
Liczba publikacji influencerów	115
Zasięg informacji na kontaktach influencerów	454 069

Sprecyzowanie sposobu komunikacji na Facebooku na przestrzeni roku przyczyniło się do niemal dwukrotnego wzrostu liczby fanów, a w kluczowym okresie promocji (od 1 września do końca roku) o ponad 26,4%. Dzięki temu zawarte tam treści trafiały do odpowiedniego odbiorcy – rodziców, nauczycieli oraz młodzieży zainteresowanej filmami dla widzów 14+, 16+ i 18+. Do użytkowników docierano dzięki precyzyjnie zaprojektowanym płatnym kampaniom reklamowym, opracowanym na podstawie wieku i zainteresowań.

Każdego dnia Festiwalu wpisy docierały nawet do 20 000 odbiorców. Wpisy i kampanie reklamowe dotarły do 2 026 493 unikalnych odbiorców Festiwalu na kanałach Facebook i Instagram. Liczba wyświetleń kampanii szacowana jest na 5 479 065.

Codziennie uaktualniana, bogata w recenzje i materiały dodatkowe strona alekino.com stała się nie tylko platformą do oglądania filmów, ale i źródłem wiedzy dla widzów. W zakładce Relacje codziennie publikowano recenzje profesjonalnych krytyków i kolejne odsłony akcji Okiem Młodego Krytyka.

Ogromną popularnością cieszyły się kampanie newsletterowe wysyłane regularnie do baz odbiorców: widzów, mediów, gości, jurorów i przedstawicieli branży. Ich zasięg to niemal 30 000 odbiorców.

## KAMPANIA OUTDOOROWA

Rodzaj reklamy	Liczba ekspozycji
AMS premium citylight	5
AMS digital citylight	8
AMS citylight scroll	7
AMS cityscroll	3
AMS digital cityscreen	2
Siatka mesh CK Zamek	1
Siatka mesh Multikino 51	1
MPK spoty 30 s reklamy LCD tramwaje	200
MPK spoty 30 s reklamy LCD autobusy	91
MPK reklama na autobusach	10
MPK reklama na tramwajach	6
Spot 15 s w komunikacji miejskiej Warszawa	66 tramwajów, 384 ekrany
Spot 15 s w komunikacji miejskiej Kraków	50 autobusów, 75 ekranów
Spot 15 s w komunikacji miejskiej Gdynia	40 autobusów, 55 ekranów
Spot 15 s w komunikacji miejskiej Wrocław	50 autobusów, 50 ekranów
Spot 15 s w komunikacji miejskiej Górny Śląsk	30 autobusów, 30 ekranów

W Poznaniu kampania trwała od 9 listopada 2020 roku. Nastawiliśmy się na komunikowanie widzom, że w związku z sytuacją pandemiczną zmieniamy formułę na hybrydową, tym samym zachęcając do rejestracji na stronie alekino.com, która umożliwiła uczestnictwo w Festiwalu.

Wśród elementów wielkoformatowych znalazły się: baner nad wejściem do Multikina 51 oraz baner nad wejściem do CK Zamek. Na przystankach tramwajowych i autobusowych w atrakcyjnych lokalizacjach były umieszczone citylighty i digital citylighty, a w ich pobliżu cityscrolle, citycsreeny i premium citylighty z festiwalową identyfikacją. Na tyłach autobusów oraz bokach tramwajów również znalazły się grafiki z identyfikacją Festiwalu.

Spot festiwalowy, podobnie jak w latach ubiegłych, był emitowany w poznańskich tramwajach i autobusach. W tym roku rozszerzono obszar działania o inne miasta: Gdynię, Warszawę, Wrocław, Kraków i Katowice wraz z całą aglomeracją. Ponadto grafiki i animacje alekinowe były wyświetlane na ekranach plazmowych Multikina i CK Zamek.

*Opracowały Magdalena Bryłowska  
i Karolina Kulig*

# Podziękowania

# Ale Miasto!

Ale Kino! to Poznań: tak było, jest i zawsze będzie. Miasto wspiera Festiwal, a Festiwal promuje miasto na całym świecie. Wszystkiemu patronują koziołki z ratuszowej wieży, bajkowi bohaterowie, którzy są najlepszym dowodem na to, że nad Wartą może być i solidnie, i statecznie, i... żartobliwie, a także na to, że tu się słucha głosu dzieci i chce z nimi rozmawiać.



# Ale Bank!

Taki partner to skarb! Bez wątpienia jednym z atutów Festiwalu, który ma tak wysoką frekwencję, jest stosunkowo niska cena biletów, którą udaje się utrzymywać na tym samym poziomie od kilku lat właśnie dzięki wsparciu finansowemu Partnera Głównego Festiwalu – PKO Banku Polskiego. Cieszy fakt, że bariera ekonomiczna nie blokuje dzieciom i młodzieży dostępu do kultury na światowym poziomie.

PKO BP funduje też własną nagrodę na Festiwalu. W tym roku statuetkę ALE DEBIUT! NAGRODA PKO BANKU POLSKIEGO odebrała Johanne Helgeland za film *Wszyscy za jednego*:

*Za ekscytującą opowieść z czasów drugiej wojny światowej, poruszającą problematykę Holokaustu i dramatu wojny widzianego z perspektywy najmłodszych, ale przede wszystkim ukazującą wartość indywidualnej odwagi i poświęcenia w konfrontacji z okrucieństwem totalitarnego systemu, nakazującego prześladować nawet dzieci.*

PKO Bank Polski,  
Partner Główny Festiwalu

# Ale Podziękowania

Ale Kino! to wielkie święto, ale też ogromna praca, w którą zaangażowana jest cała armia ludzi. Każda z tych osób ma swój osobisty wkład w sukces Festiwalu. Dziękujemy wszystkim razem i każdemu z osobna.

Dziękujemy także instytucjom oraz firmom, które od lat niezmiennie w nas wierzą oraz wspierają, zarówno dobrym słowem i merytorycznymi radami, jak i finansowo.

Dziękujemy widzom za tydzień pełen wzruszeń, za godziny spędzone na oglądaniu filmów oraz za rozmowy po nich.

Chociaż zakończyliśmy już 38. Międzynarodowy Festiwal Filmów Młodego Widza Ale Kino!, to od teraz rozpoczynamy odliczanie do 39. edycji.

Bądźcie z nami, spotkajmy się w dniach 28.11-5.12.2021 i przeżyjmy razem kolejne pełne fantastycznych emocji chwile!

ORGANIZATOR

POZnań\*



Centrum Sztuki  
Dziecka w Poznaniu

PARTNER GŁÓWNY



Bank Polski

MECENAT



**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego**

Dofinansowano ze środków  
Ministra Kultury Dziedzictwa  
Narodowego pochodzących  
z Funduszu Promocji Kultury



**POLSKI  
INSTYTUT  
SZTUKI  
FILMOWEJ**

Współfinansowanie



**SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA  
WIELKOPOLSKIEGO**

„Dzieci z Wielkopolski na 23. Biennale Sztuki dla Dziecka oraz  
39. Międzynarodowym Festiwalu Filmów Młodego Widza Ale Kino!”  
realizowane przez Stowarzyszenie Artystyczno-Edukacyjne Magazyn  
sfinansowane jest przez Samorząd Województwa Wielkopolskiego

PARTNERZY



**K-I-N-O  
PAŁACOWE**

**Multikino®**



European Children's  
Film Association  
Association Européenne du Cinéma  
pour l'Enfance et la Jeunesse

FESTIWAL NALEŻY DO

WSPÓŁPRACA



**ludzie  
dla ludzi**  
Fundacja społeczna

**FERMENT**  
KOLEKTYW

**GOETHE  
INSTYTUT**

**Bilety** 24

**KROPKA**

**55** LAT **Stowarzyszenie  
Filmowców  
Polskich**



[alekino.com](http://alekino.com)



@alekinofestival